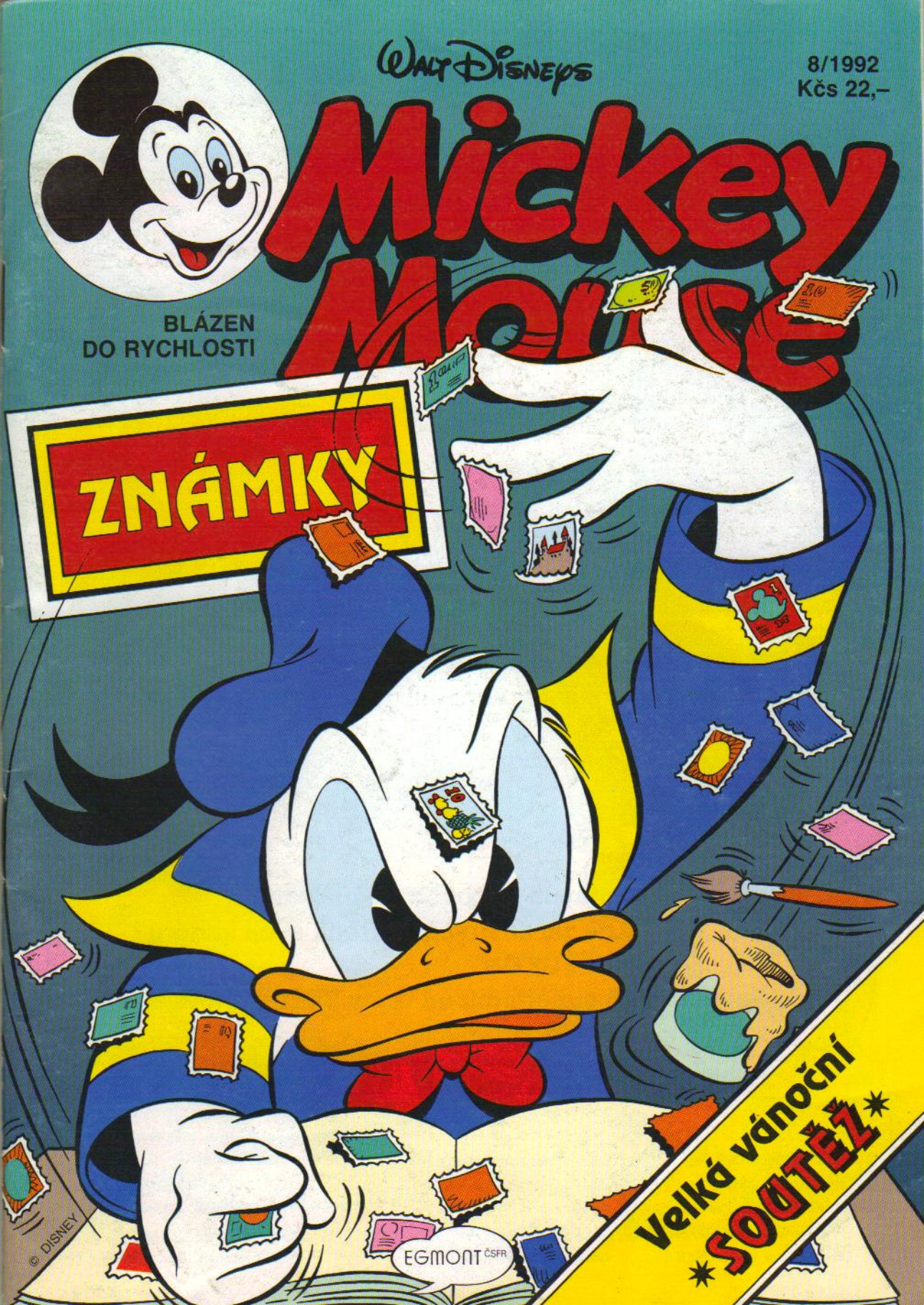
WALT DISNEY'S
8/1992
Kčs 22,–

Mickey Mouse

BLÁZEN DO RYCHLOSTI

ZNÁMKY



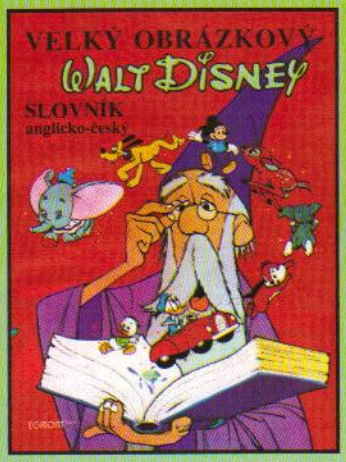
Velká vánoční *SOUTĚŽ*

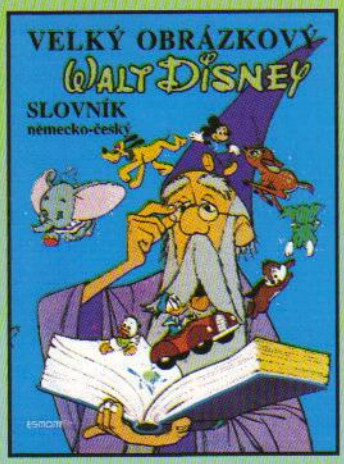
© DISNEY

EGMONT ČSFR

Ahoj, kamarádi!

1800
slov se naučíš!





1800
barevných obrázků tě potěší!

Proto neváhej a už dnes se začni učit německy a anglicky ze slovníků WALTA DISNEYE!

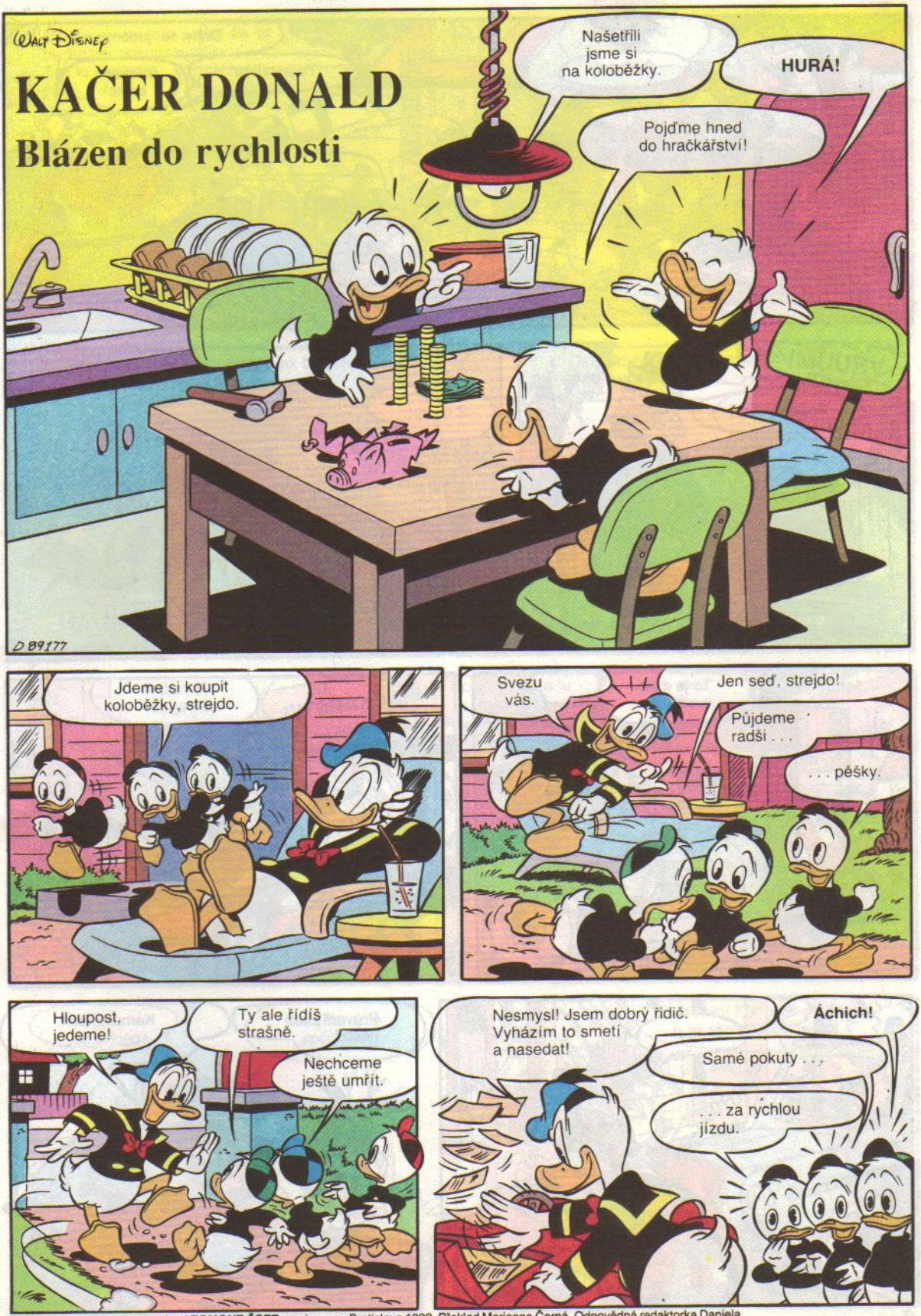
© DISNEY

NAŠE HRA ★ NAŠE HRA ★ NAŠE HRA
Hraji
Hraješ
Hrajeme

Správná odpověď na otázku:
Kde začal strýček Skrblík svoji kariéru?
zní: YUKON

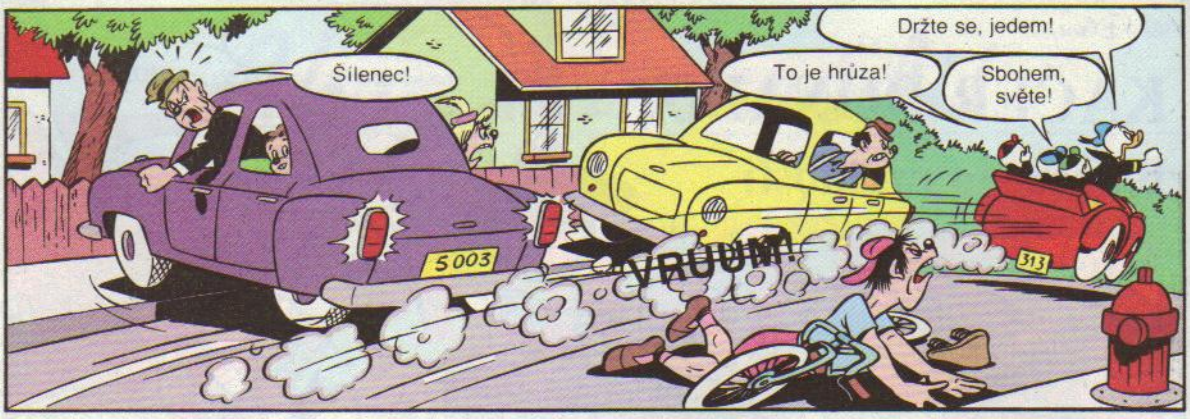
25 supermíčů od firmy SMITS vyhrávají:

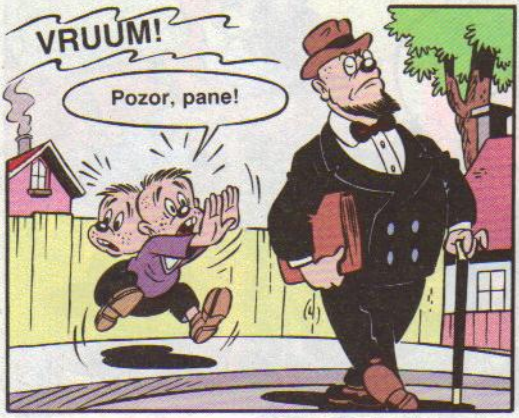
Jiří Überall, KLATOVY
Lukáš Veselý, JANOV
Lucie Pavlíková, OLOMOUC
Jana Abertová, HRADEC KRÁLOVÉ
Jarka Trnková, BRNO-LÍŠEŇ
Kamila Netíková, HRADEC KRÁLOVÉ
Pavla Klofová, ÚSTÍ NAD LABEM
Klárka Pišová, HRANICE
Jana Sejková, PÍLNIKOV
Iva Chacholoušková, HRANICE
Barbora Švendová, PRAHA 4-NUSLE
Lukáš Lojda, ČESKÉ BUDĚJOVICE
Petra Kubátová, CHOMUTOV
Katka Kobzíková, OSTRAVA-PORUBA
Libuše Měrvaldová, KOJETÍN
Monika Postavová, ZLÍN
Iveta Widmanová, PRAHA 4-OPATOV
Marcela Kuzmiaková, RYBÁŘE
Kateřina Lodrová, DALOVICE
Šárka Rusková, STUDÉNKA
Petr Materna, BRNO
Jana Šůcková, ROKYCANY
Tánička Lamlová, VĚTŘKOVICE
Petr Král, PLZEŇ
Jana Podhorská, ARNOLTICE

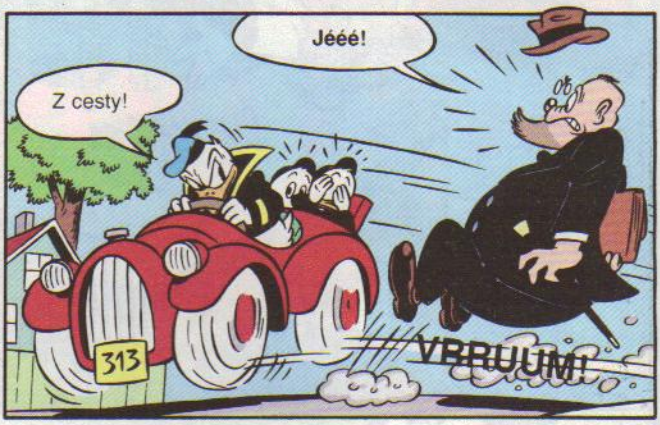


© **DISNEY.** Vydalo nakladatelství **EGMONT ČSFR,** spol. s r. o., Bratislava 1992. Překlad Marianna Černá. Odpovědná redaktorka Daniela Holáková. Výtvarný redaktor Peter Cpin. Tisk Tlačiarne BB, s. p., Banská Bystrica a Neografia, s. p., Martin.

ISBN 80-7134-235-1


Šílenec!
Držte se, jedem!
To je hrůza!
Sbohem, světe!
5003
313
VRUUM!


VRUUM!
Pozor, pane!

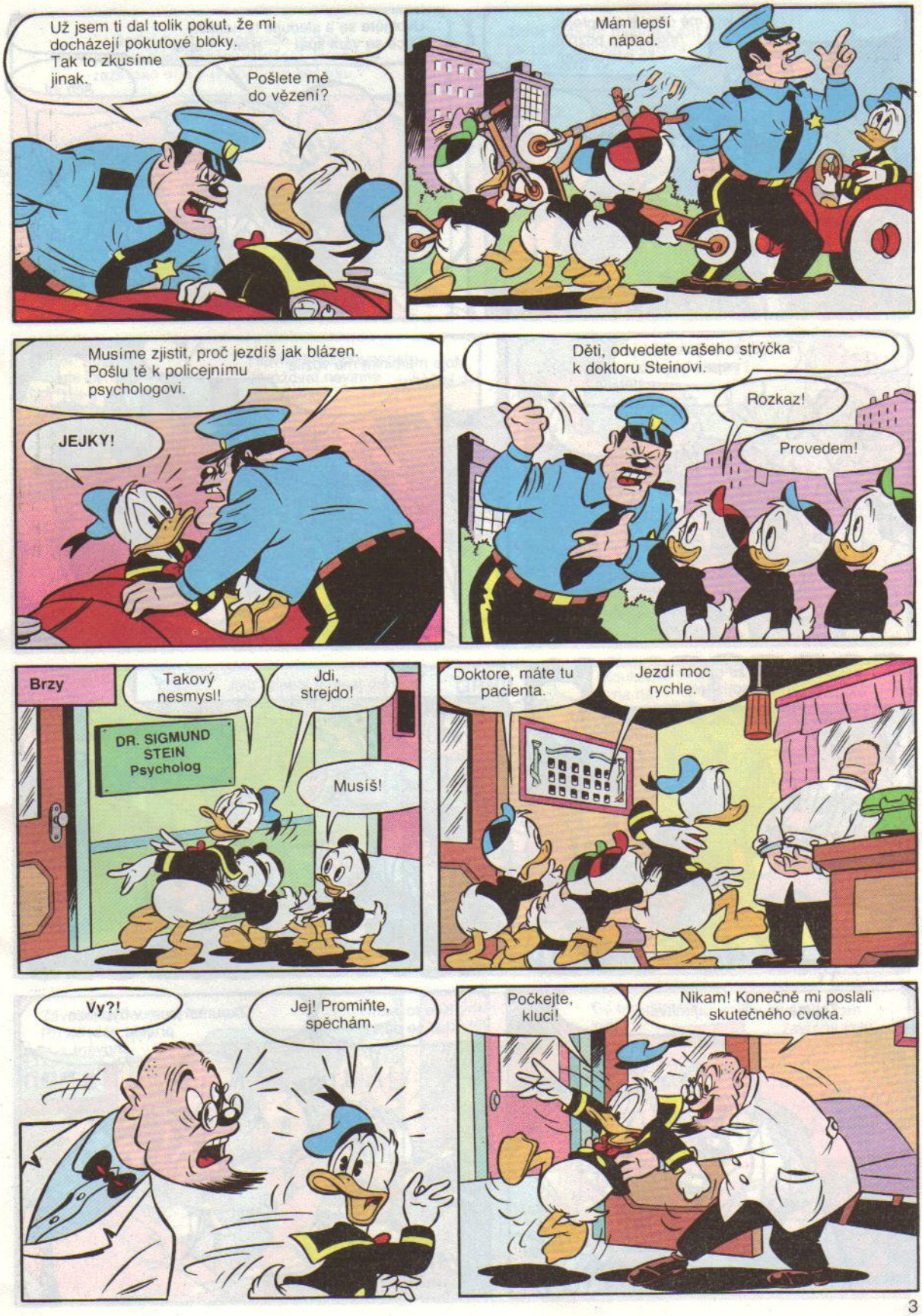

Jéé!
Z cesty!
313
VRRUUM!

Johó!
To je zase ten blázen!
SVISST!

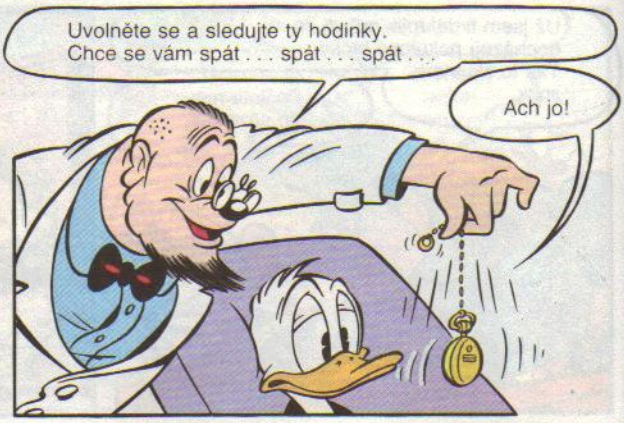
HRAČKÁŘSTVÍ
Konečně jsme tady!
Můžu otevřít oči?

JEJ!
SKŘÍPP

Provedl jsem něco?
Kampak tolik spěcháme?


Už jsem ti dal tolik pokut, že mi docházejí pokutové bloky. Tak to zkusíme jinak.
Pošlete mě do vězení?
Mám lepší nápad.
Musíme zjistit, proč jezdíš jak blázen. Pošlu tě k policejnímu psychologovi.
JEJKY!
Děti, odvedete vašeho strýčka k doktoru Steinovi.
Rozkaz!
Provedem!
Brzy
Takový nesmysl!
Jdi, strejdo!
DR. SIGMUND STEIN Psycholog
Musíš!
Doktore, máte tu pacienta.
Jezdí moc rychle.
Vy?!
Jej! Promiňte, spěchám.
Počkejte, kluci!
Nikam! Konečně mi poslali skutečného cvoka.

Když jste mě chtěl dnes přejet, hned jsem poznal, že jste blázen.
Cože?


Uvolněte se a sledujte ty hodinky. Chce se vám spát . . . spát . . . spát . . .
Ach jo!

Teď odpovídejte! Jaká je vaše nejranější vzpomínka z dětství?
Hmm . . .

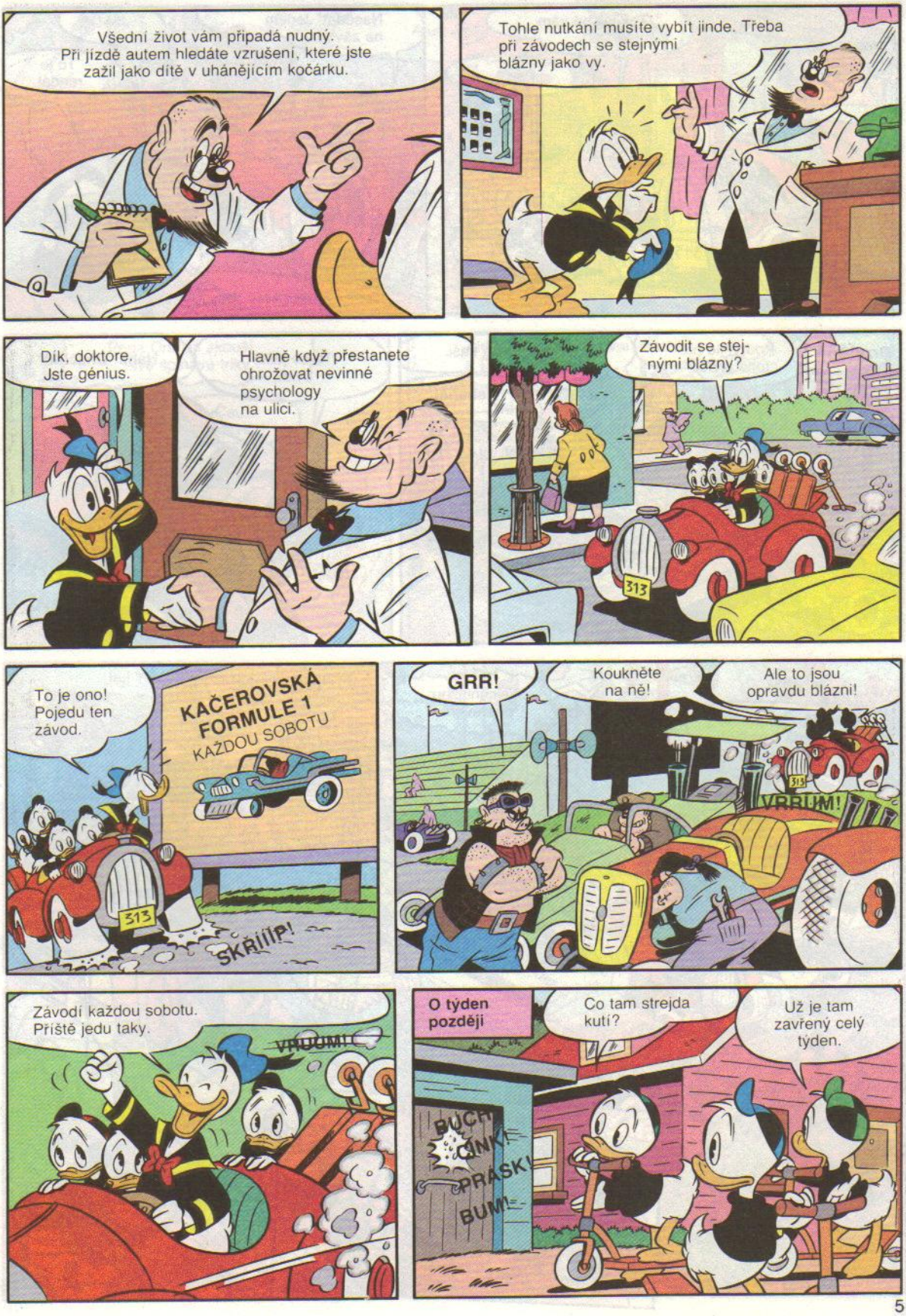
Moje maminka mě vozila v kočárku . . .

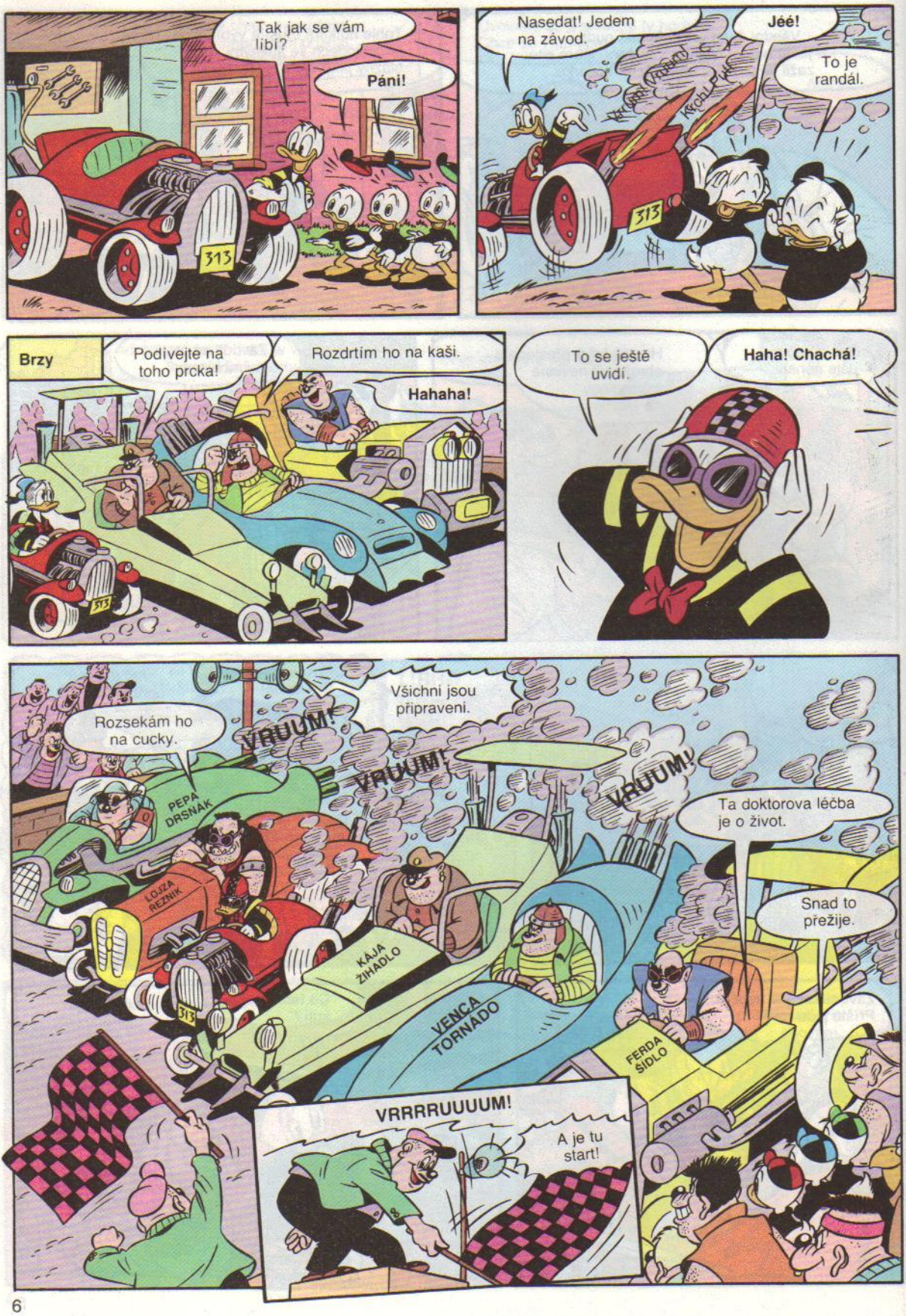
Šla tak pomalu, že nás ostatní kočárky předjížděly.
Úžasné!

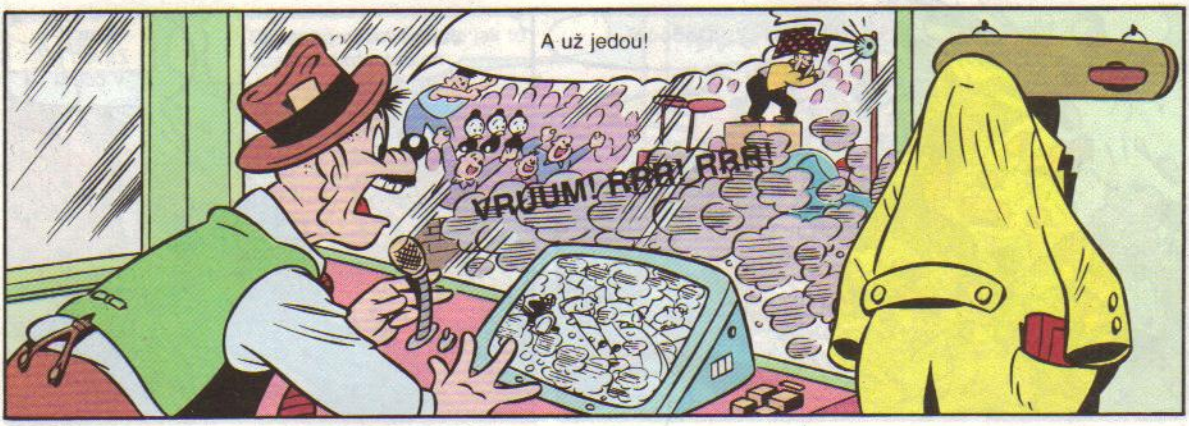
Proto jsem ji jednou ujel.

Zajímavé, velice zajímavé!

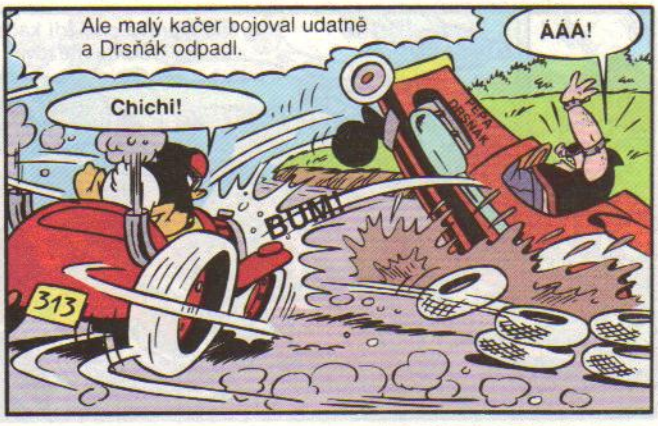
Kde to jsem? Co se děje?
Zkoumal jsem v hypnóze příčinu vašeho chování.
LUSK!


Všední život vám připadá nudný. Při jízdě autem hledáte vzrušení, které jste zažil jako dítě v uhánějícím kočárku.
Tohle nutkání musíte vybít jinde. Třeba při závodech se stejnými blázny jako vy.
Dík, doktore. Jste génius.
Hlavně když přestanete ohrožovat nevinné psychology na ulici.
Závodit se stejnými blázny?
313
To je ono! Pojedu ten závod.
KAČEROVSKÁ FORMULE 1
KAŽDOU SOBOTU
313
SKŘÍÍÍP!
GRR!
Koukněte na ně!
Ale to jsou opravdu blázni!
313
VRRUM!
Závodí každou sobotu. Příště jedu taky.
VRUUM!
O týden později
Co tam strejda kutí?
Už je tam zavřený celý týden.
BUCH
CINK!
PRÁSK!
BUM!


Tak jak se vám líbí?
Páni!
313
Nasedat! Jedem na závod.
Jéé!
To je randál.
313
Brzy
Podívejte na toho prcka!
Rozdrtím ho na kaši.
Hahaha!
313
To se ještě uvidí.
Haha! Chachá!
Rozsekám ho na cucky.
Všichni jsou připraveni.
VRUUM!
VRUUM!
VRUUM!
PEPA DRSŇÁK
LOJZA REZNÍK
313
KAJA ZIHADLO
VENCA TORNADO
FERDA ŠÍDLO
Ta doktorova léčba je o život.
Snad to přežije.
VRRRRUUUUM!
A je tu start!


A už jedou!
VRUUM! RRR! RRR!

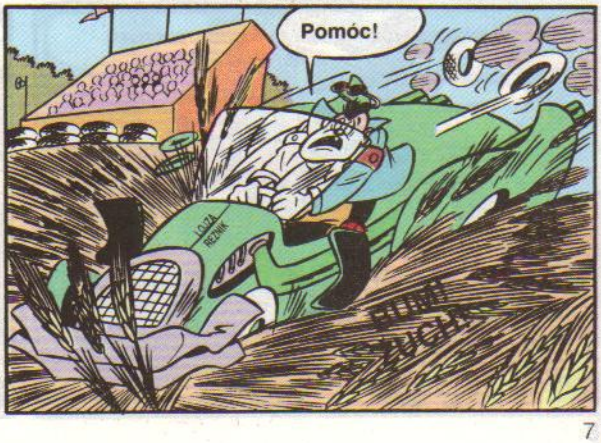
Pepa Drsňák zkouší své špinavé triky.
Čau, padavko!
313
VRRRUM!
VRRRUUM!


Ale malý kačer bojoval udatně a Drsňák odpadl.
ÁÁÁ!
Chichi!
PEPA DRSŇÁK
BUM!
313

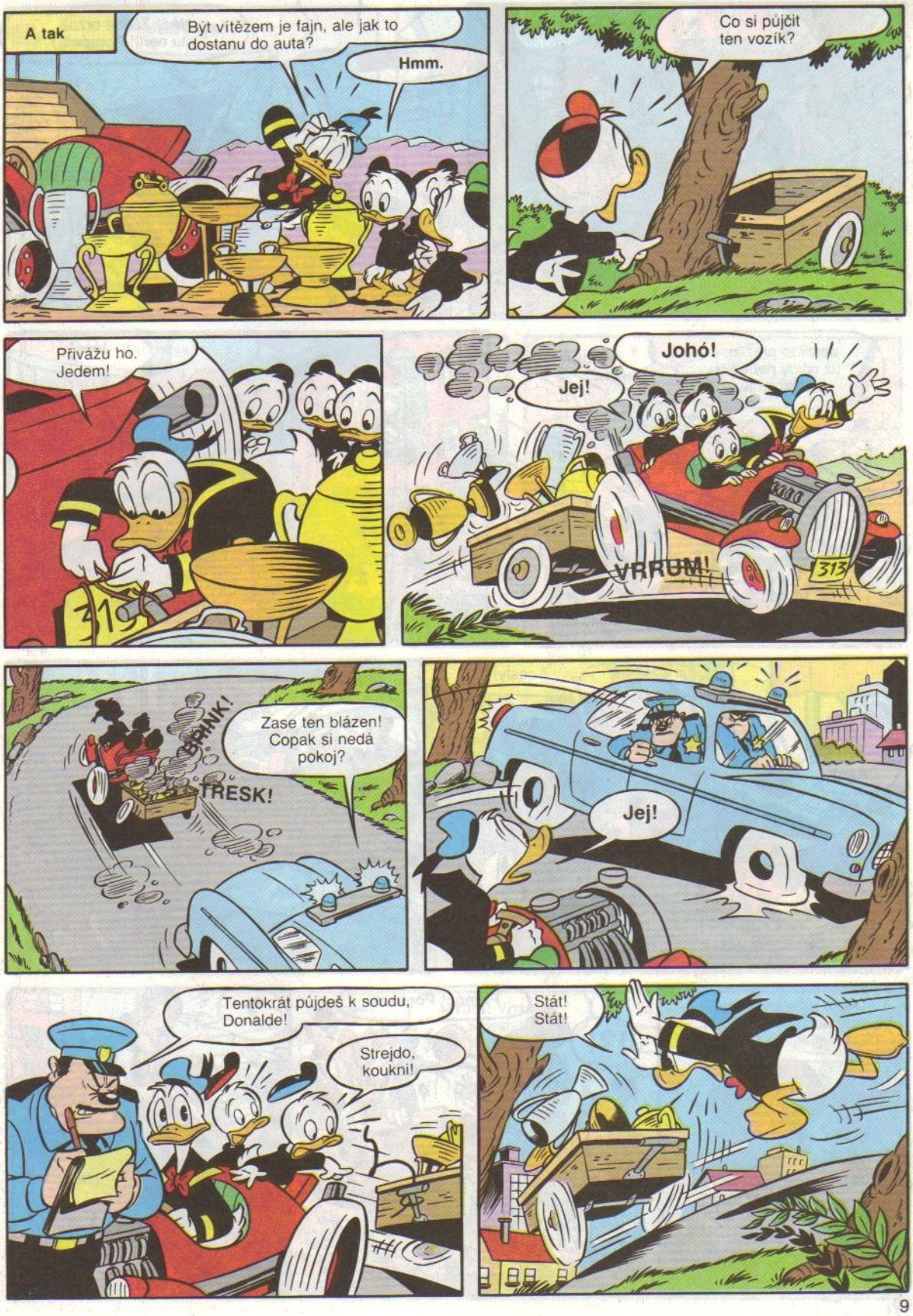
Joj! Teď je kačer opravdu v maléru.
Pusť mě na něj!
Vyřídím ho já!
LOUZA REZNÍK
KÁJA ŽIHADLO
313

Ale kačer se nevzdává.
?!
Hehe!
31

Ojoj! Kája Žihadlo končí!
Jéé!
PRAŠKY!


Pomóc!
LOUZA REZNÍK

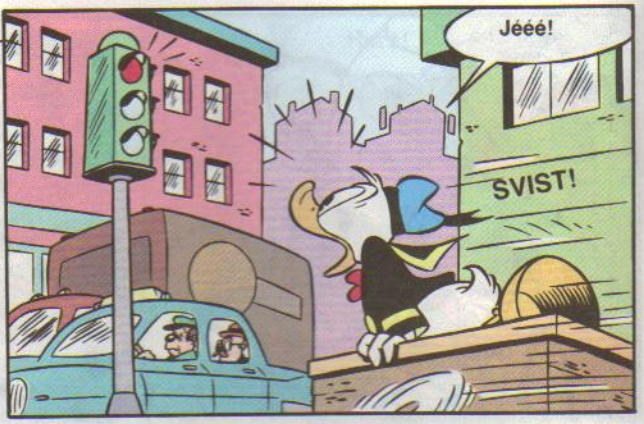
Óóóóóó!
BACH!
Jejky! Asi to odneslo nejen auto Vency Tornáda.
Kruci! Závod je v čudu!
A cílem právě projíždí kačer Donald. Sláva vítězovi!
Hurá!
Bravo!
Jupií!
313
Tady je pohár pro vítěze.
Pche!
Safra!
A tady další za nejrychlejší okruh.
Děkuji, děkuji.
A taky vám patří tenhle za nejvíc zraněných a nejvíc zničených aut.
Páni!
A tady jsou ještě další.
Jejda!


A tak
Být vítězem je fajn, ale jak to dostanu do auta?
Hmm.
Co si půjčit ten vozík?
Přivážu ho. Jedem!
Johó!
Jej!
VRRUM!
313
BRINK!
TRESK!
Zase ten blázen! Copak si nedá pokoj?
Jej!
Tentokrát půjdeš k soudu, Donalde!
Strejdo, kouknì!
Stát! Stát!

Kdepak to má brzdu?

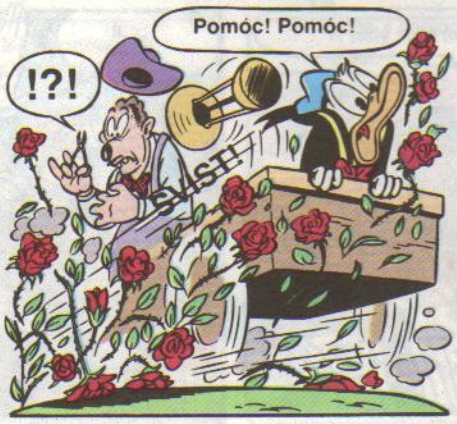
Néé! Žádná brzda tu není! Pomóc!
SVIST!

Jestli to přežiju, už nikdy nebudu jezdit rychle.

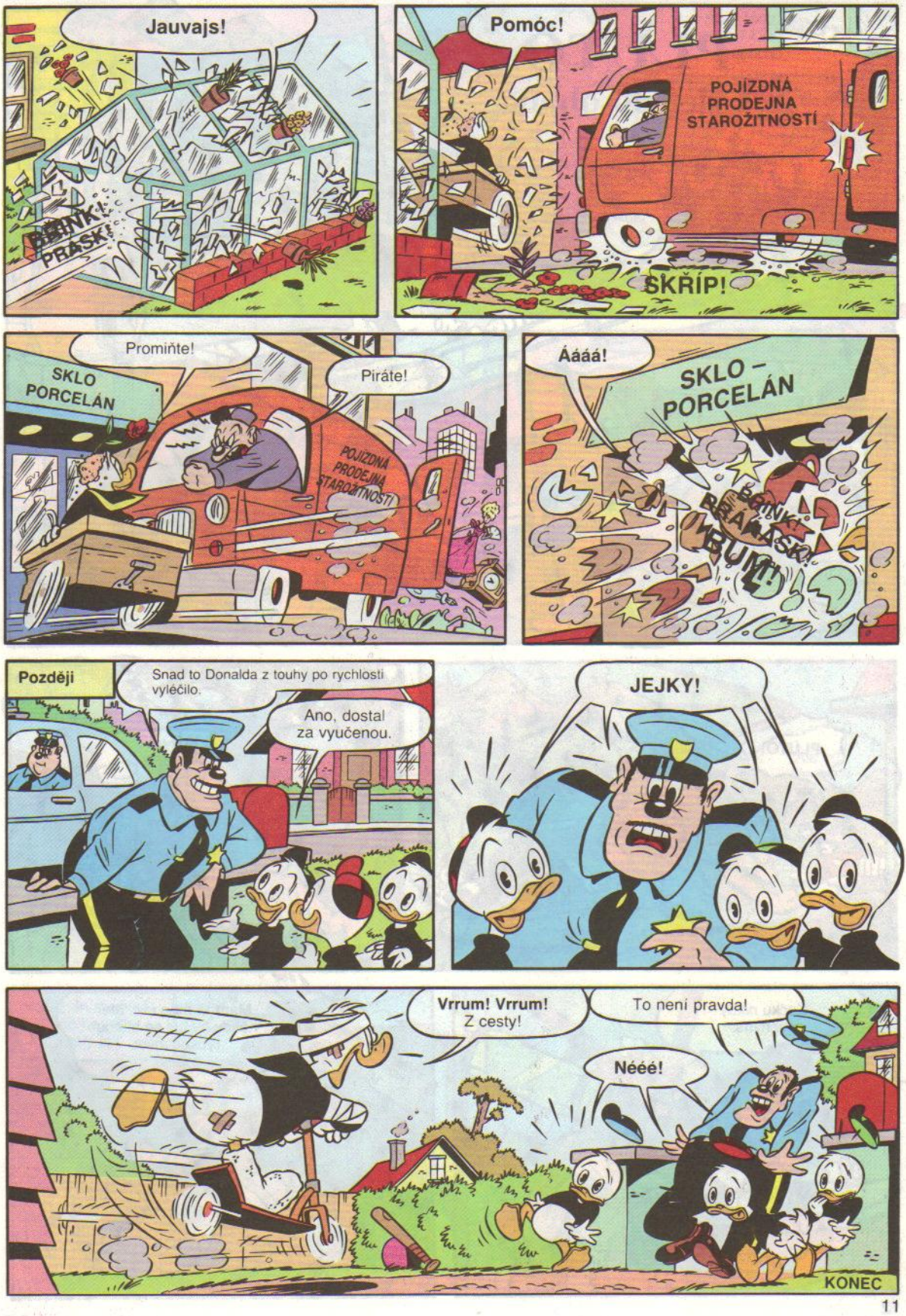

Jéééé!
SVIST!

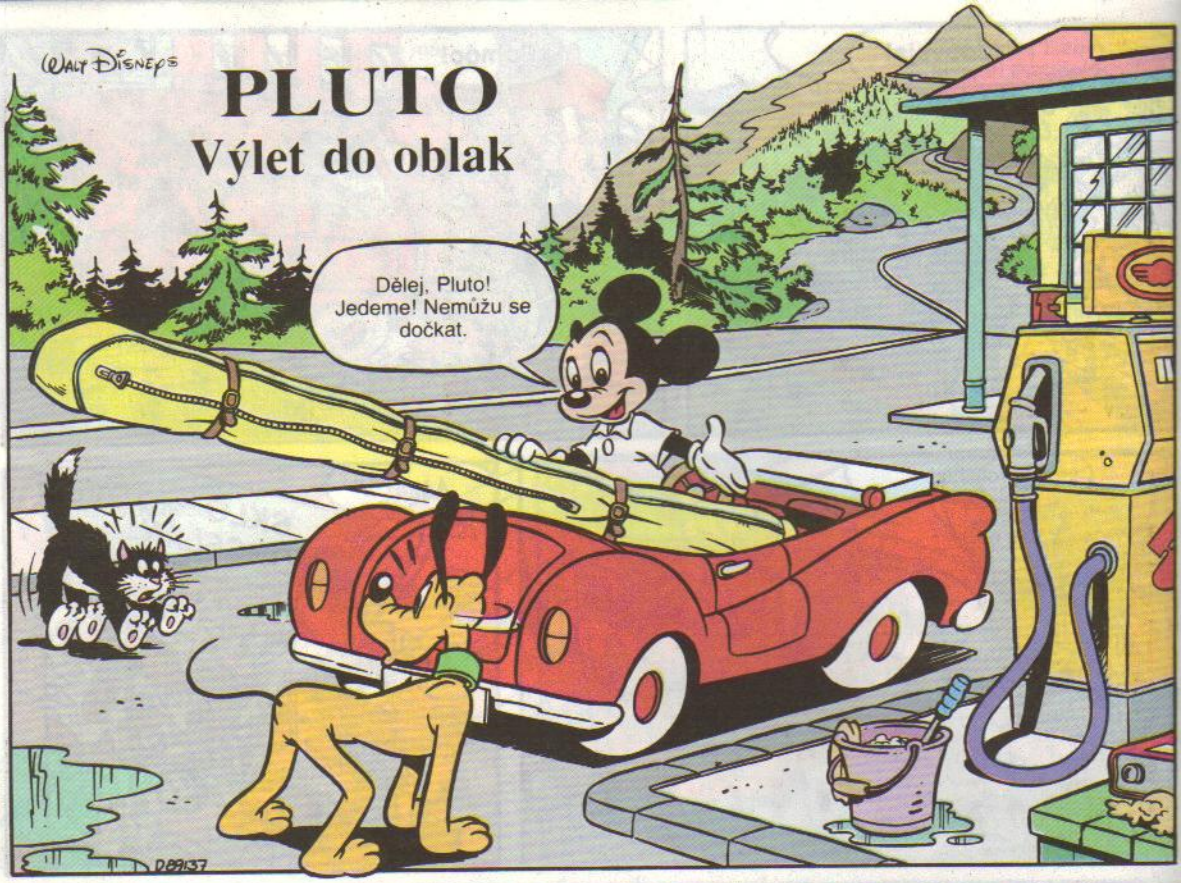
Z cesty!
Ááá!
Jej!

Moje růže letos jistě soutěž vyhrají.
ŠTIP! ŠTIP!


Pomóc! Pomóc!
!?!
SVIST!

?


Jauvajs!
BRINK
PRÁSK!
Pomóc!
POJÍZDNÁ PRODEJNA STAROŽITNOSTÍ
SKŘÍP!
Promiňte!
Piráte!
SKLO PORCELÁN
POJÍZDNÁ PRODEJNA STAROŽITNOSTÍ
Áááá!
SKLO – PORCELÁN
BŮNK
PRÁSK!
BUM!
Později
Snad to Donalda z touhy po rychlosti vyléčilo.
Ano, dostal za vyučenou.
JEJKY!
Vrrum! Vrrum! Z cesty!
To není pravda!
Nééé!
KONEC

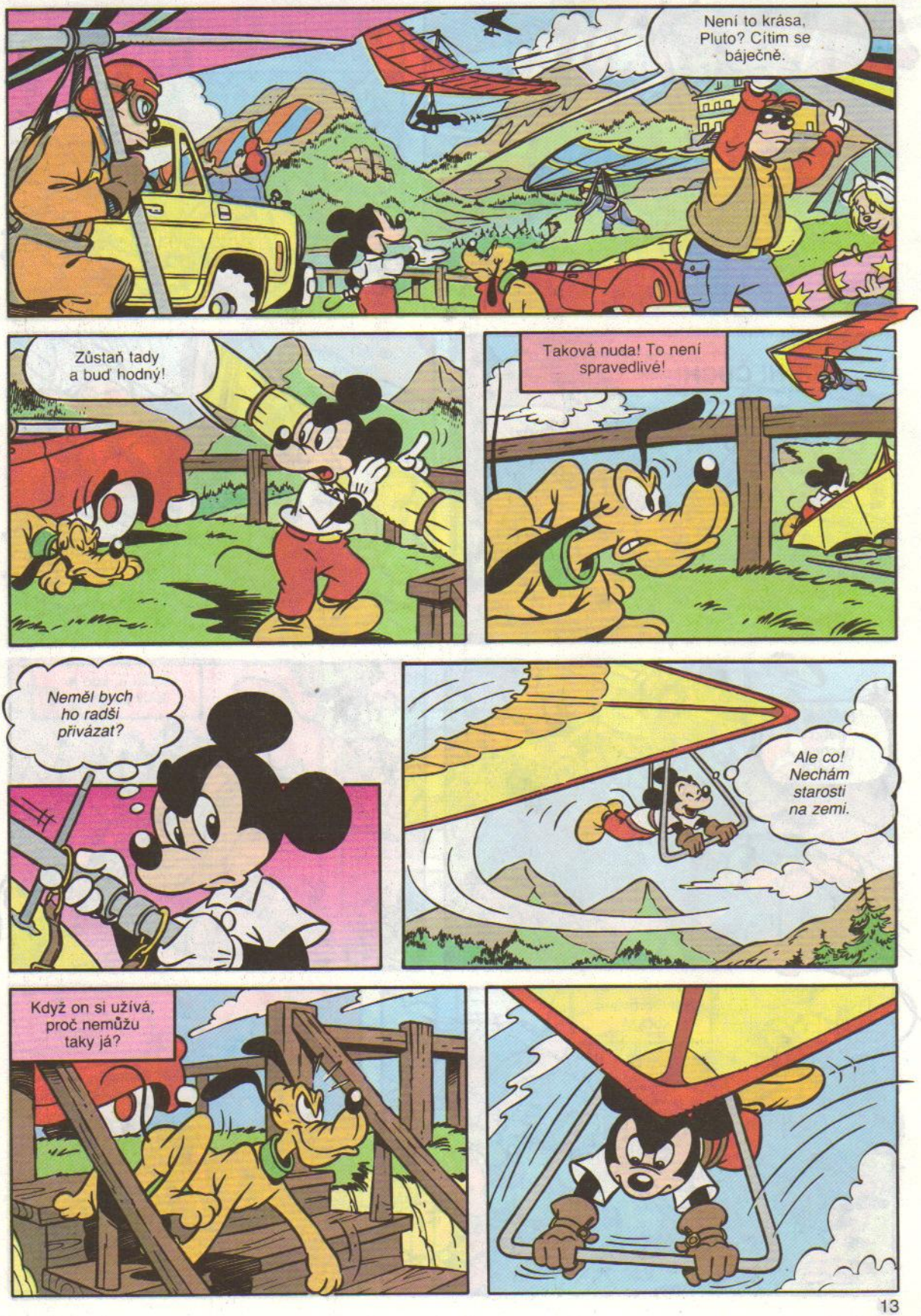

WALT DISNEY'S
PLUTO
Výlet do oblak
Dělej, Pluto! Jedeme! Nemůžu se dočkat.

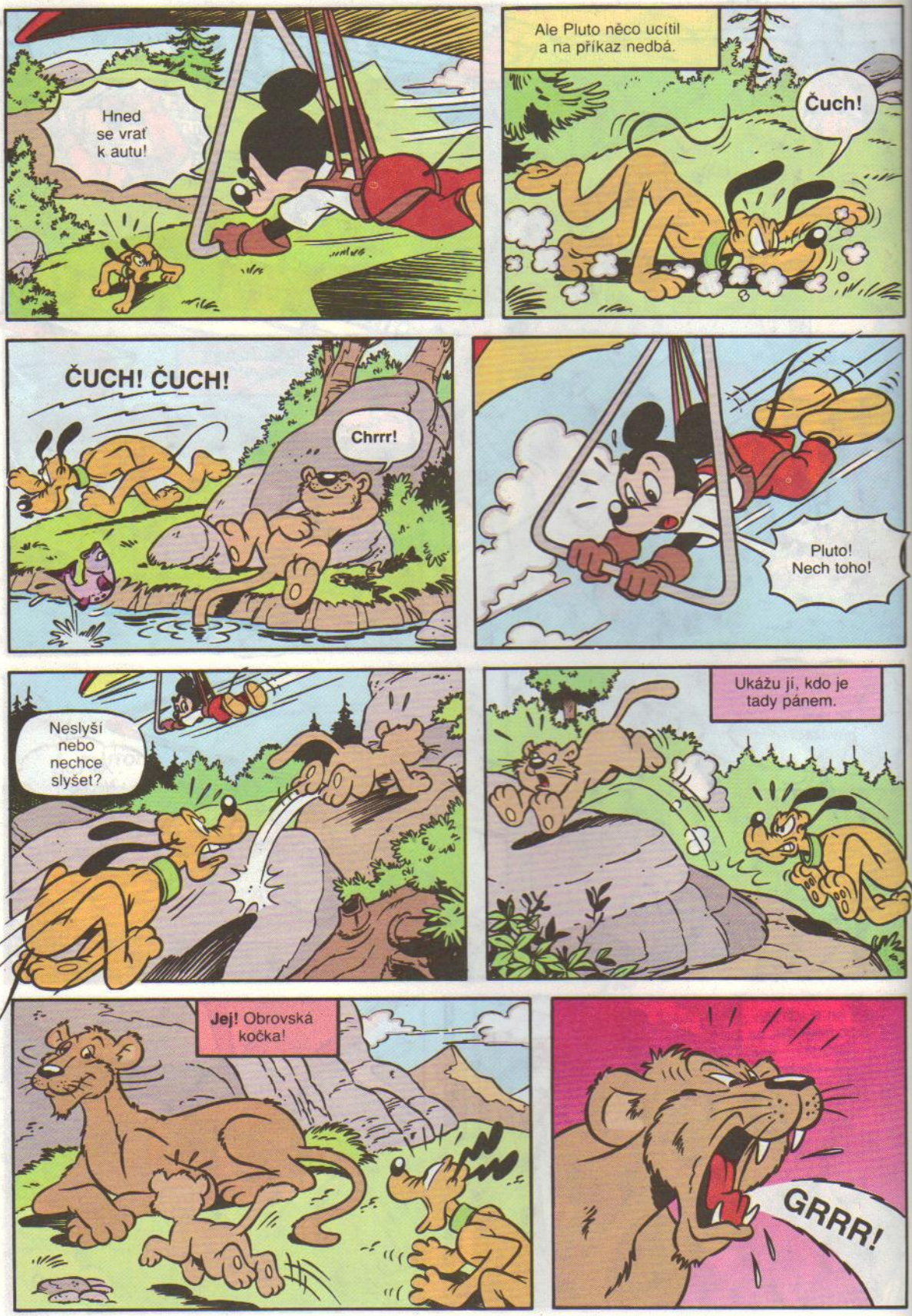
PLUTO!

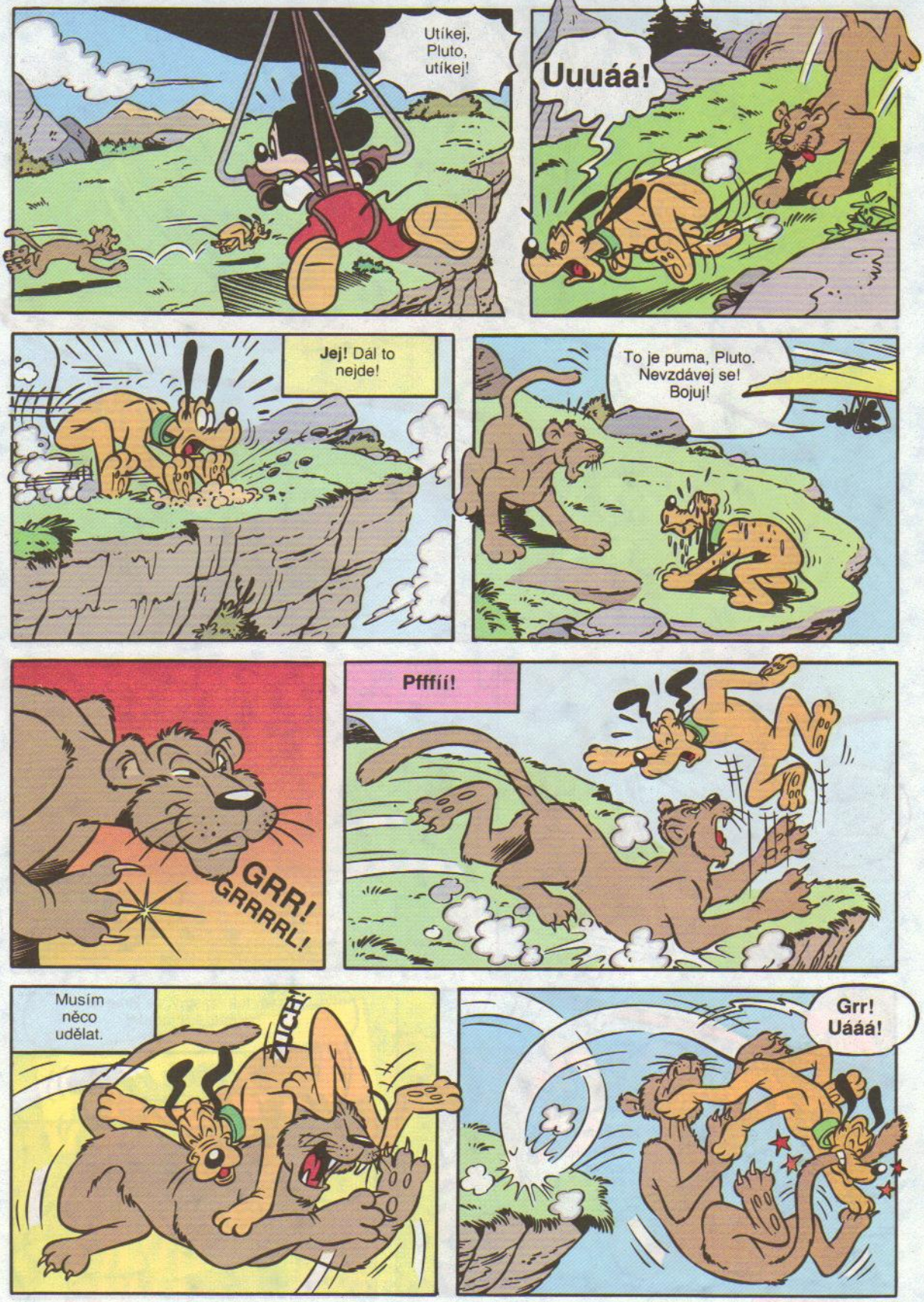
Kdy už dostaneš rozum?

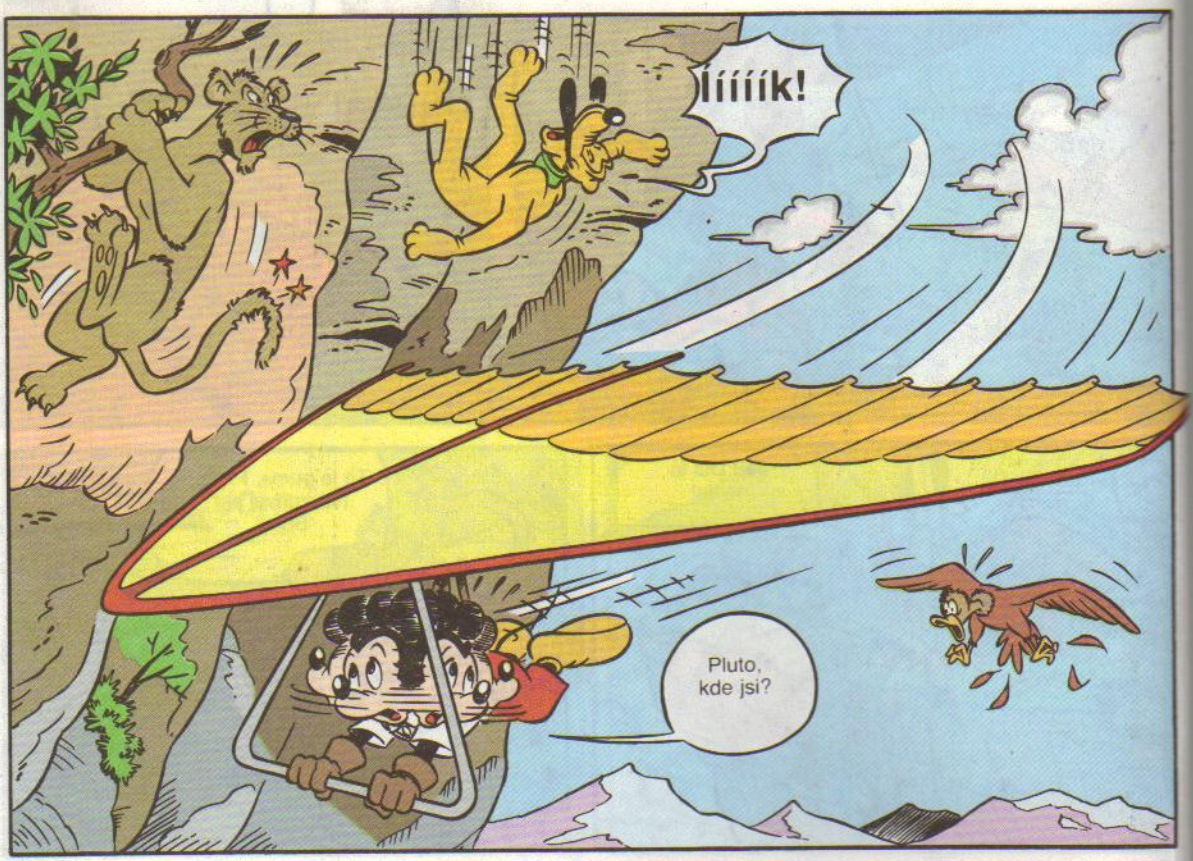
Kočku nikdy nechytíš.

HORSKÝ ŠTÍT
10 mil
Mám tě moc rád, ale někdy by byl se zlatou rybkou život snazší.


Není to krása, Pluto? Cítim se báječně.
Zůstaň tady a buď hodný!
Taková nuda! To není spravedlivé!
Neměl bych ho radši přivázat?
Ale co! Nechám starosti na zemi.
Když on si užívá, proč nemůžu taky já?


Hned se vrať k autu!
Ale Pluto něco ucítil a na příkaz nedbá.
Čuch!
ČUCH! ČUCH!
Chrrr!
Pluto! Nech toho!
Neslyší nebo nechce slyšet?
Ukážu ji, kdo je tady pánem.
Jej! Obrovská kočka!
GRRR!


Utíkej, Pluto, utíkej!
Uuuáá!
Jej! Dál to nejde!
To je puma, Pluto. Nevzdávej se! Bojuj!
GRR! GRRRRL!
Pfffíí!
Musím něco udělat.
ZUCH!
Grr! Uááá!


Íííííík!
Pluto, kde jsi?

Sláva! Jsi na palubě.

Drž se! Za moment přistaneme.

Konečně jsi v bezpečí.

Jsem tak šťastný, že jsme to zvládli, kamaráde!

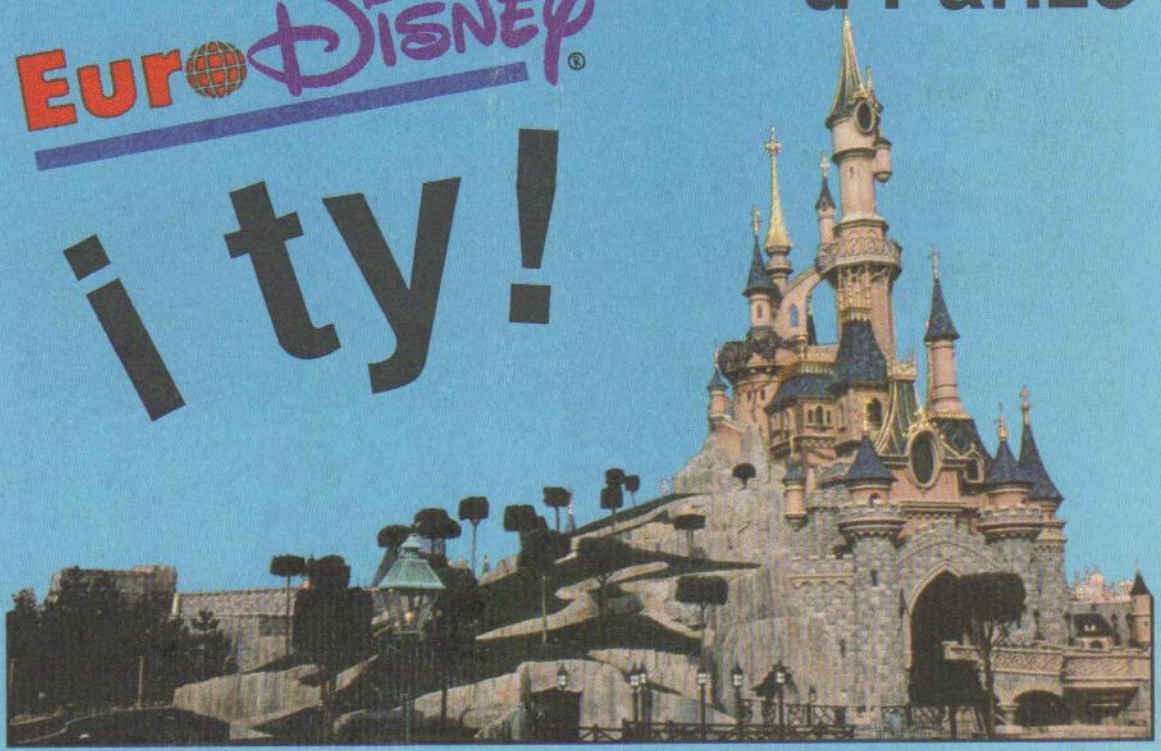
Velká vánoční

SOUTĚŽ

Díky ní máš šanci navštívit pohádkovou zemi u Paříže

EuroDisney®

i ty!



© DISNEY

Ale nejen ty, protože sponzoři soutěže, firmy JORDAN, TELEKI HOLDING a EGMONT ČSFR

Jordan* TH EGMONT ČSFR

uhradí několikadenní pobyt dvěma čtyřčlenným rodinám.

DVTV

Veřejné losování bude ve vysílání
DVTV v Praze a ROCK FM RADIO v Bratislavě.

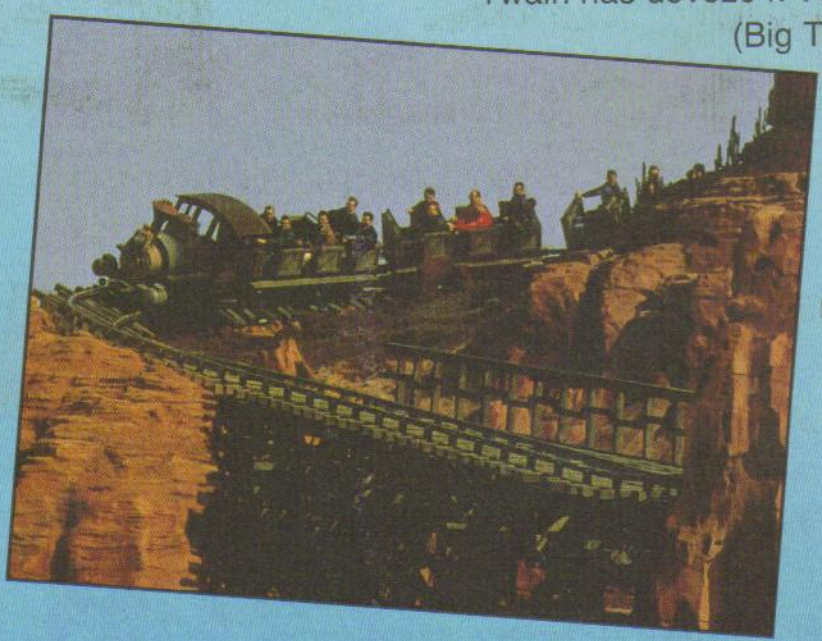
ROCK FM RADIO

Velká vánoční

SOUTĚŽ

Jsme v pohádce, kde je možné všechno.

Stačí si přát a třeba nasednout na parník Mark Twain… a hned nás obklopí drsná krajina drsných zálesáků FRONTIERLAND. Tady si užijeme pravý Divoký západ (Wild West), protože Mark Twain nás doveze k Velké hromové hoře (Big Thunder Mountain), odkud Indiáni získávají hlínu na posvátné dýmky… Tady si přesedneme do horského vláčku a už se střemhlav řítíme mezi skalisky, které staré indiánské legendy pokládají za zkamenělé hromové ptáky.

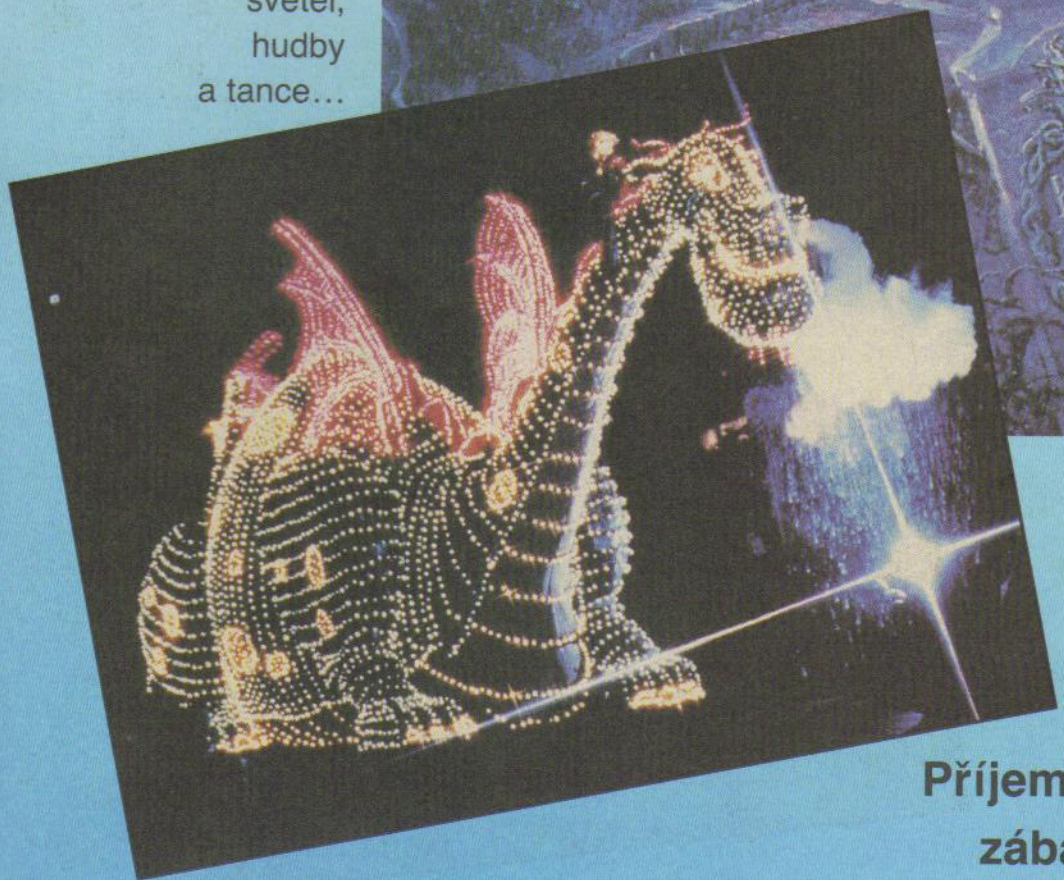


© DISNEY

Velká vánoční SOUTĚŽ

Kdo se rád bojí,
přijde si na své
ve Fantom Manor
(Strašidelném zámku),
kde se to hemží
duchy,
kostlivci,
příšerami
a strašidly…

A večer?
To nastanou
výbuchy
pestrobarevných
ohňostrojů,
světel,
hudby
a tance…



© DISNEY

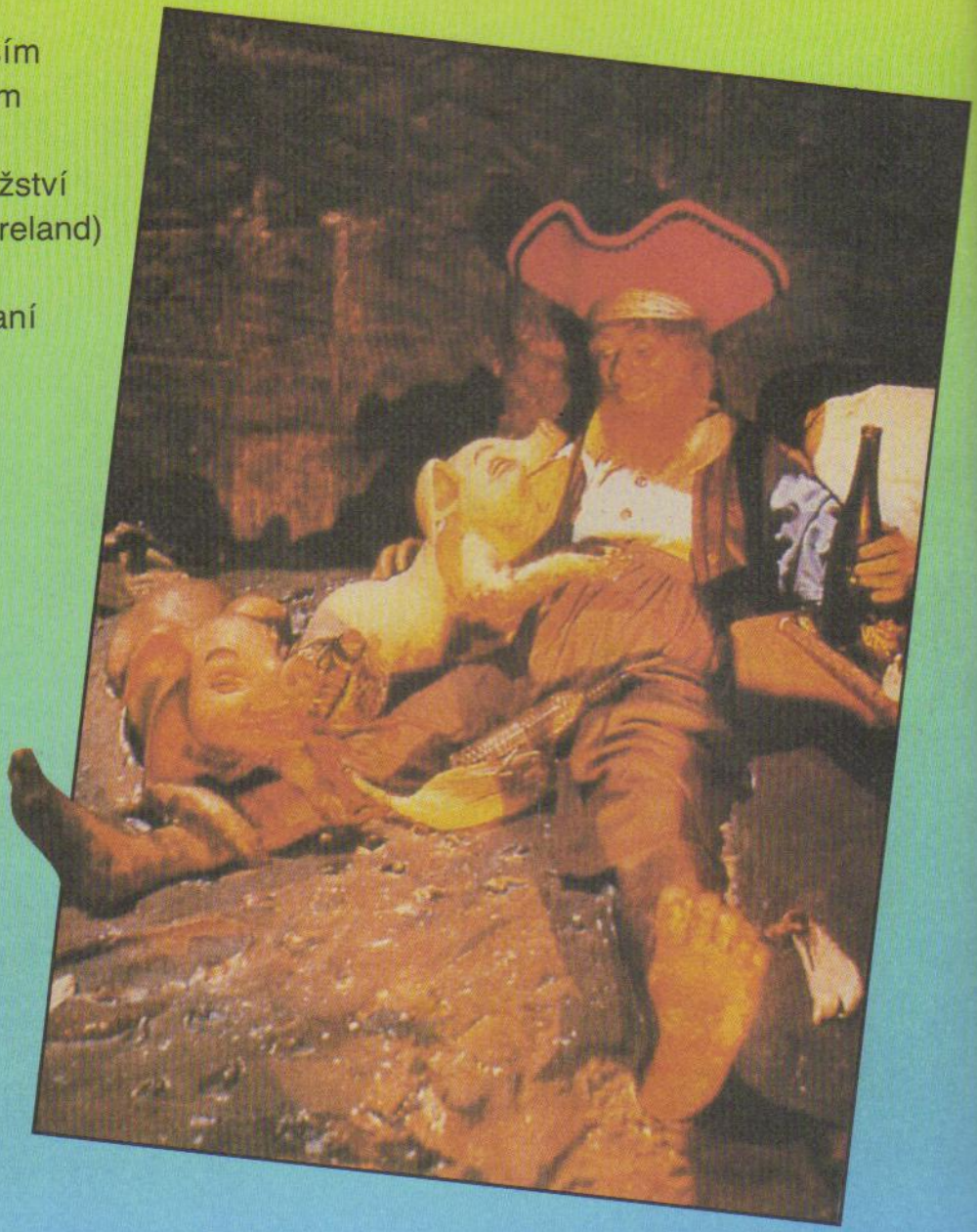
Příjemnou zábavu!

NEZAPOMEŇ SI KOUPIT ZUBNÍ KARTÁČEK Jordan*

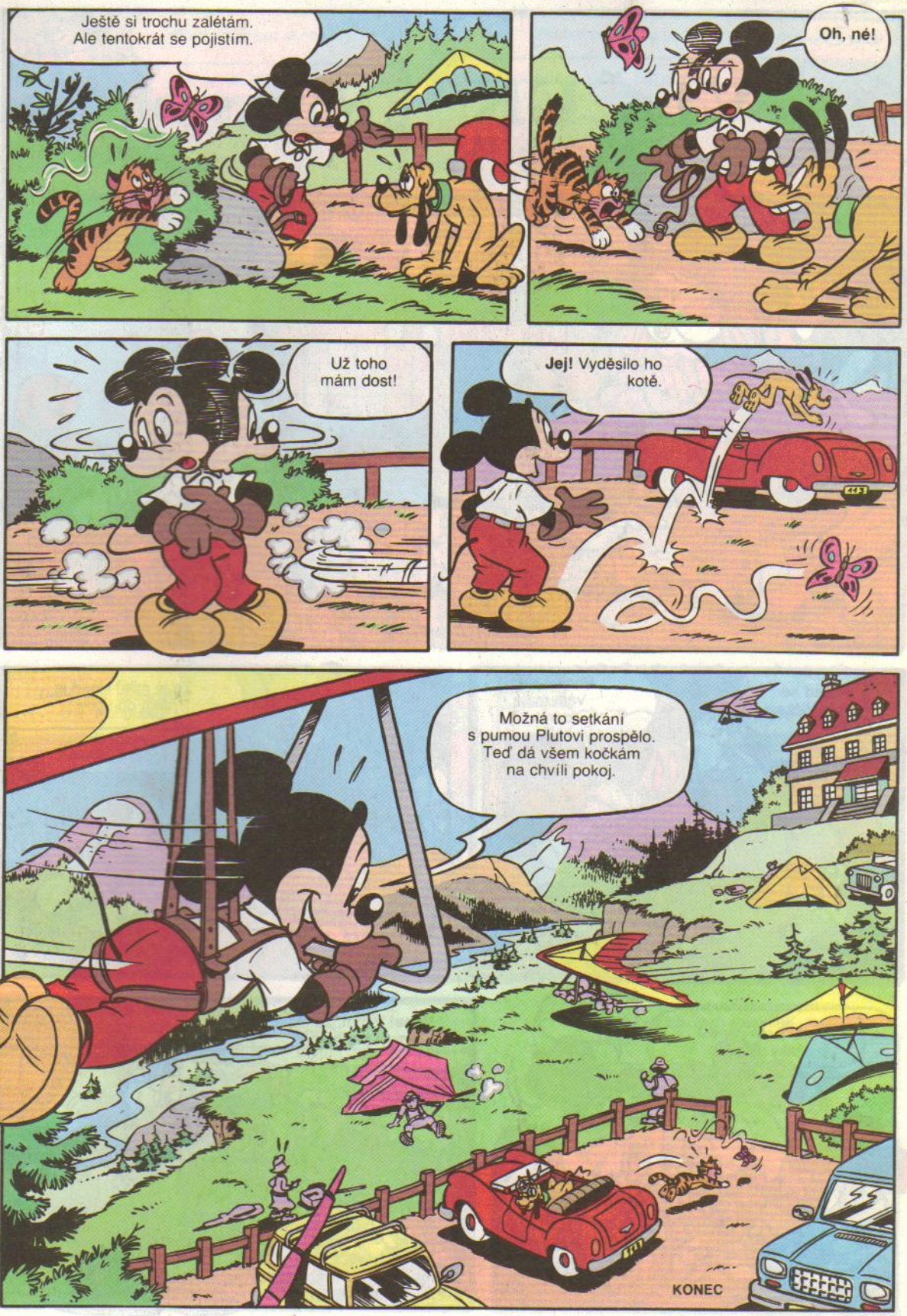
Druhá otázka

NAPIŠ ANGLICKY DIVOKÝ ZÁPAD

K největším magnetům v Zemi dobrodružství (Adventureland) patří nefalšovaní karibští piráti…

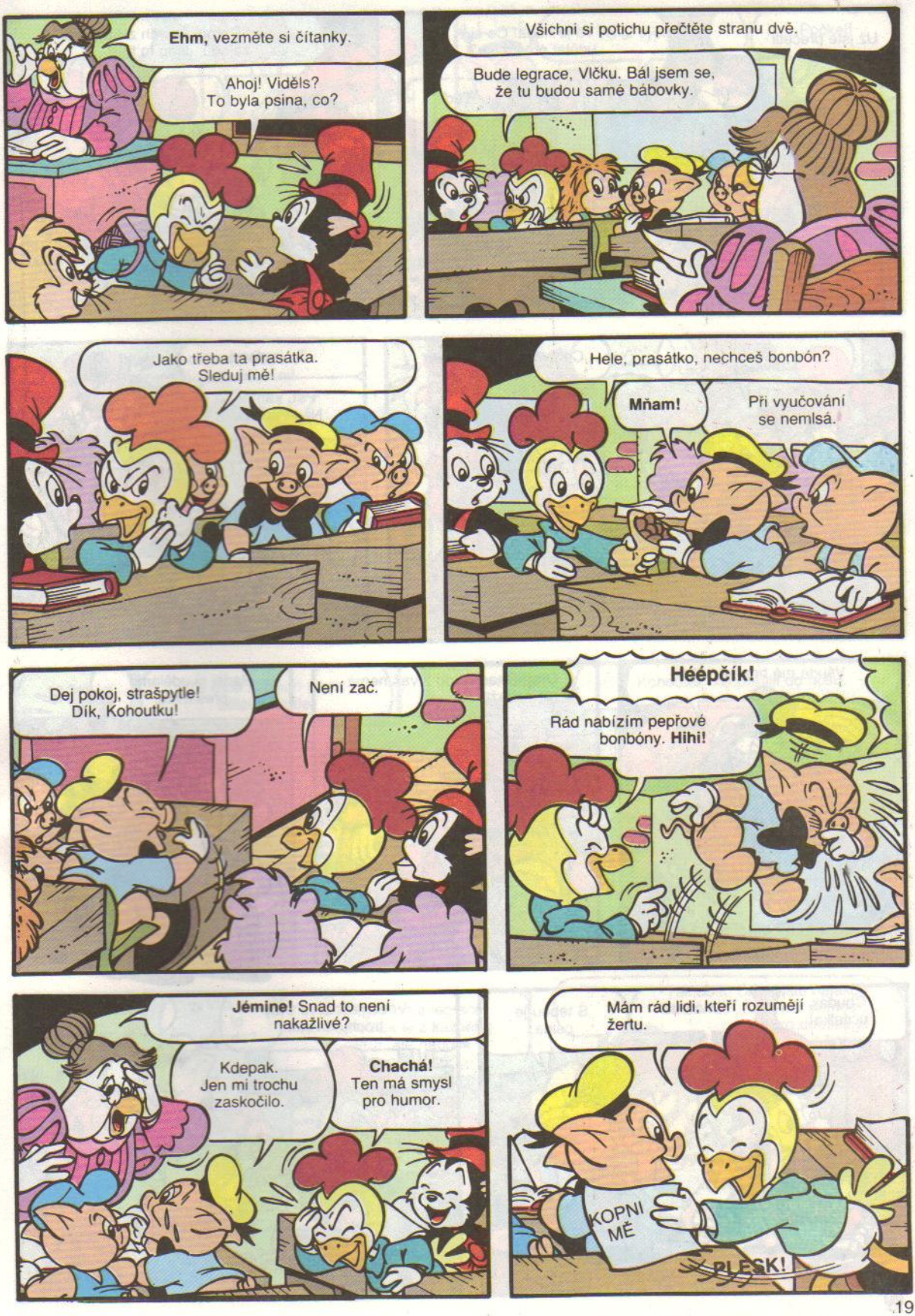


© DISNEY


Ještě si trochu zalétám. Ale tentokrát se pojistím.
Oh, né!
Už toho mám dost!
Jej! Vyděsilo ho kotě.
Možná to setkání s pumou Plutovi prospělo. Teď dá všem kočkám na chvíli pokoj.
KONEC

Walt Disney

VLČEK Nový spolužák


Ehm, vezměte si čítanky.
Ahoj! Viděls? To byla psina, co?
Všichni si potichu přečtěte stranu dvě.
Bude legrace, Vlčku. Bál jsem se, že tu budou samé bábovky.
Jako třeba ta prasátka. Sleduj mě!
Hele, prasátko, nechceš bonbón?
Mňam!
Při vyučování se nemlsá.
Dej pokoj, strašpytle! Dík, Kohoutku!
Není zač.
Héépčík!
Rád nabízím pepřové bonbóny. **Hihi!**
Jémine! Snad to není nakažlivé?
Kdepak. Jen mi trochu zaskočilo.
Chachá! Ten má smysl pro humor.
Mám rád lidi, kteří rozumějí žertu.
KOPNI MĚ
PLESK!

Už jste přečetli tu stránku?
To je nuda! Co si udělat přestávku?
Teď?
KOPNI MĚ

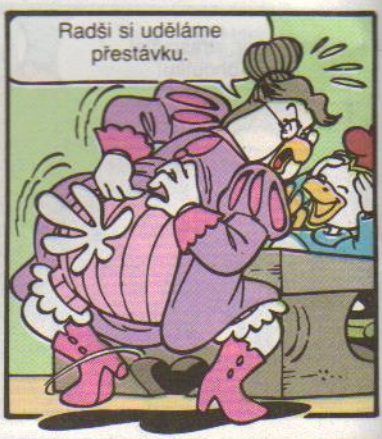
Jo. Pomocí mých zvláštních žaludů. Jsou to totiž . . .

. . . svědící kuličky.
Co to?
PSKL
KOPNI MĚ

To je divné.
Pst, kámo! Něco uvidíš.

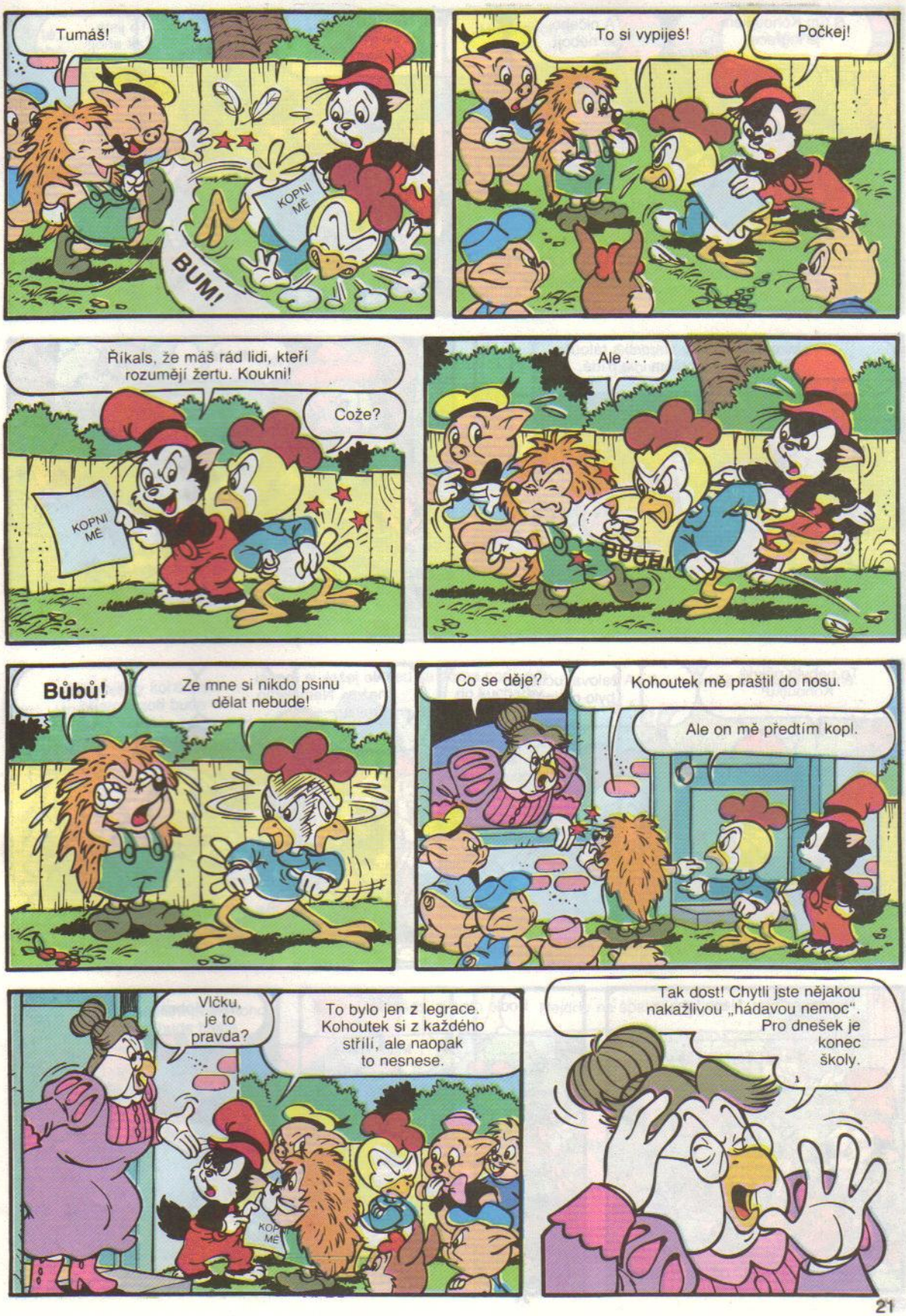
Všude mě hrozně svědí.

Ojoj! Snad nikdo z vás nemá nic nakažlivého.
ŠKRÁB!


Radši si uděláme přestávku.

Chudák učitelka!
Chachá!
S tebou je psina.
KOPNI MĚ

Vnesu do téhle třídy trochu života.
Pst!


Tumáš!
KOPNI MĚ
BUM!
To si vypiješ!
Počkej!
Říkals, že máš rád lidi, kteří rozumějí žertu. Koukni!
KOPNI MĚ
Cože?
Ale . . .
BUCH!
Bůbů!
Ze mne si nikdo psinu dělat nebude!
Co se děje?
Kohoutek mě praštil do nosu.
Ale on mě předtím kopl.
Vlčku, je to pravda?
To bylo jen z legrace. Kohoutek si z každého střílí, ale naopak to nesnese.
KOPNI MĚ
Tak dost! Chytli jste nějakou nakažlivou „hádavou nemoc". Pro dnešek je konec školy.

S tím Kohoutkem je legrace.
A ničeho se nebojí.
Hm. Není snadné být ve třídě nováčkem.
ZLÝ VLK
To jistě. Tak ahoj!

Jako by nestačily starosti s tátou! Teď máme problém i ve třídě.

Hopla!
Jau!
BUM!

To nebylo pěkné, Kohoutku!
A žalovat učitelce bylo pěkné?

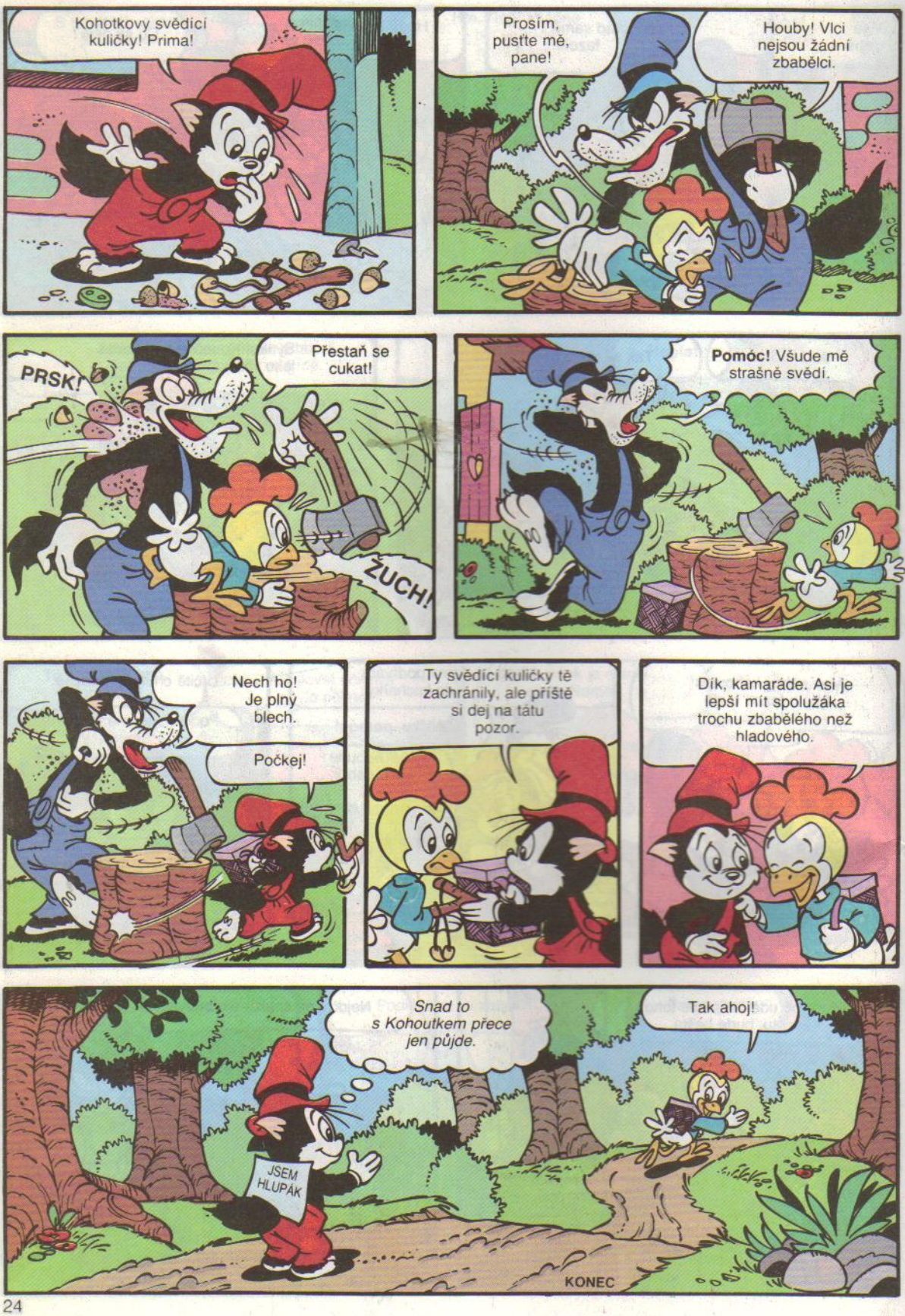
Ale ježek je menší než ty. Neměls ho praštit.
Zato ty nejsi menší než já!

Nechci se prát. Nech toho!
Pchá! To si říkáš vlk?
BUCH!

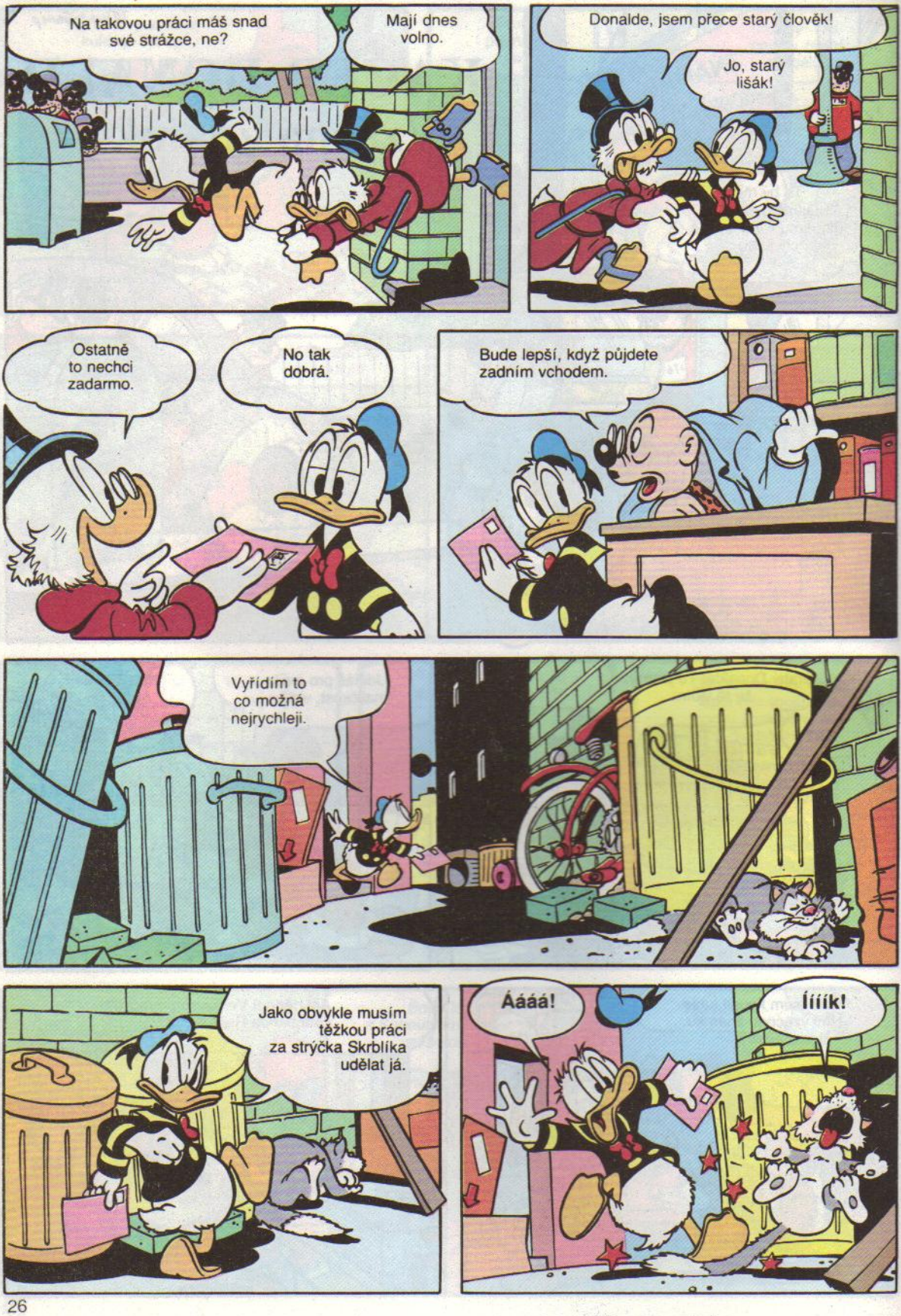
Podle mne jsi zbabělec!
Moje kniha!

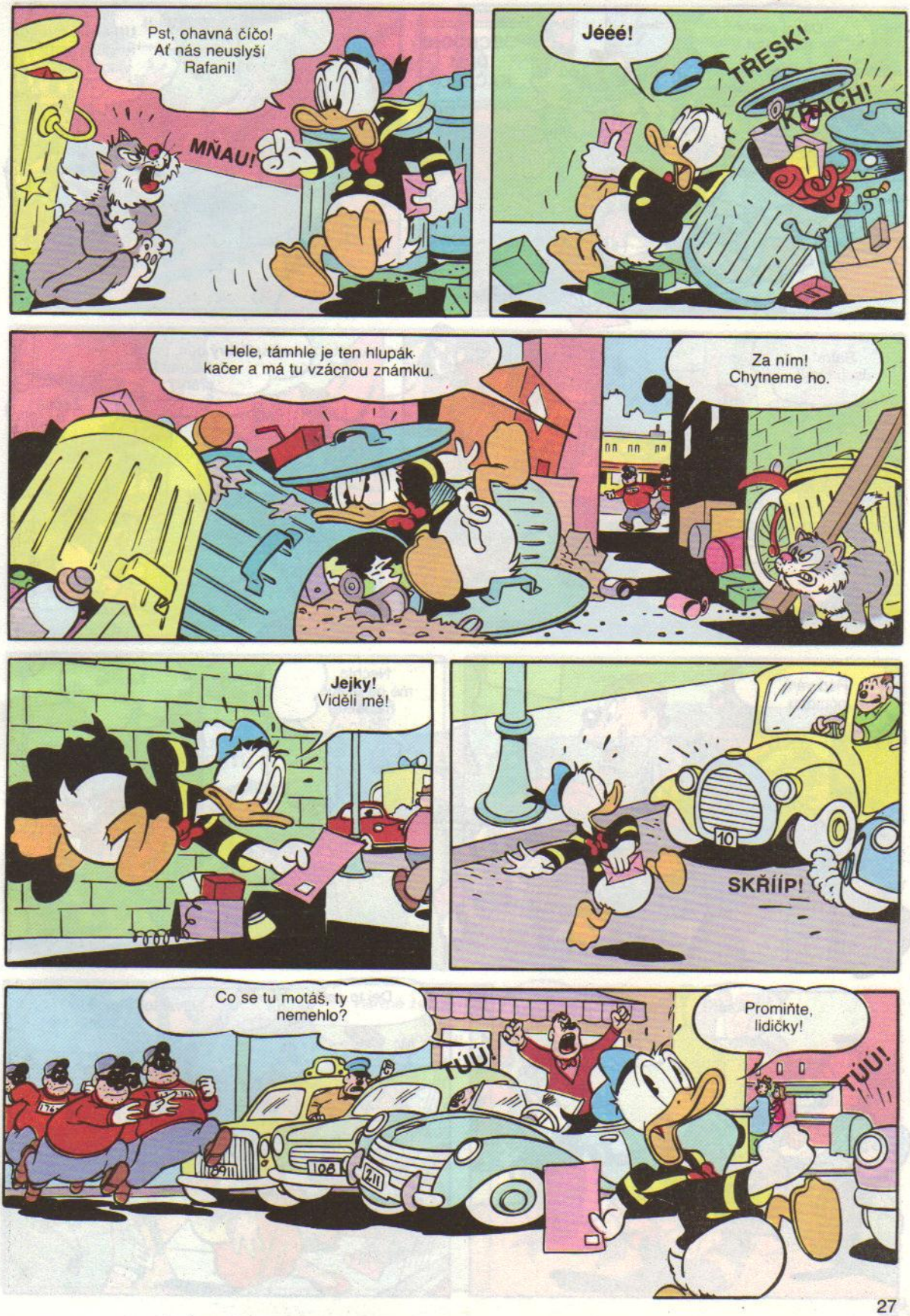
Tak dobrá!

V té době
Fuj! Pořád samé fazole!
FAZOLE
Hned bych si dal . . .
Co se děje?
PRÁSK!
BUCH!
Joj! Vlčku!
Tak se zachází s knížkami?
BUUM!
Synku! Konečně se chováš jako vlk!
Táta!
Moc pěkný kohoutek! Místo fazolí bude skvělý.
Hned se doma podívám do kuchařky.
Vlčku, pomóc!
Asi nebude moc dobrý, tati.
Určitě chutnám hrozně.
Podceňuješ mé kuchařské umění.
Když ho udělám podle toho receptu, bude bašta.
Nejdřív na špalek s tebou!
Jémine, co si počnu?
Pomóc!


Kohotkovy svědící kuličky! Prima!
Prosím, pusťte mě, pane!
Houby! Vlci nejsou žádní zbabělci.
PRSK!
Přestaň se cukat!
ŽUCH!
Pomóc! Všude mě strašně svědí.
Nech ho! Je plný blech.
Počkej!
Ty svědící kuličky tě zachránily, ale příště si dej na tátu pozor.
Dík, kamaráde. Asi je lepší mít spolužáka trochu zbabělého než hladového.
Snad to s Kohoutkem přece jen půjde.
JSEM HLUPÁK
Tak ahoj!
KONEC

KAČER DONALD
Vzácná známka


Na takovou práci máš snad své strážce, ne?
Mají dnes volno.
Donalde, jsem přece starý člověk!
Jo, starý lišák!
Ostatně to nechci zadarmo.
No tak dobrá.
Bude lepší, když půjdete zadním vchodem.
Vyřídím to co možná nejrychleji.
Jako obvykle musím těžkou práci za strýčka Skrblíka udělat já.
Áááá!
Íííík!


Pst, ohavná číčo! Ať nás neuslyší Rafani!
MŇAU!
Jééé!
TŘESK!
KRACH!
Hele, támhle je ten hlupák kačer a má tu vzácnou známku.
Za ním! Chytneme ho.
Jejky! Viděli mě!
SKŘÍÍP!
Co se tu motáš, ty nemehlo?
TÚÚ!
Promiňte, lidičky!
TÚÚ!

Dávej pozor na cestu!
OBCHODNÍ DŮM KAČEROV
Uf! Snad mě neviděli sem vklouznout.
Safra! Jsou tady!
-167
176-
Dobrý den, pane. Jaké máte přání?
Žádné!
Rád vám pomohu.
Nechte mě na pokoji, hlupáku!
Támhle je!
176-16
Áááh!
Musím se odtud dostat.
Dej to sem!
Naval to! Stejně tě máme.
TŘESK!

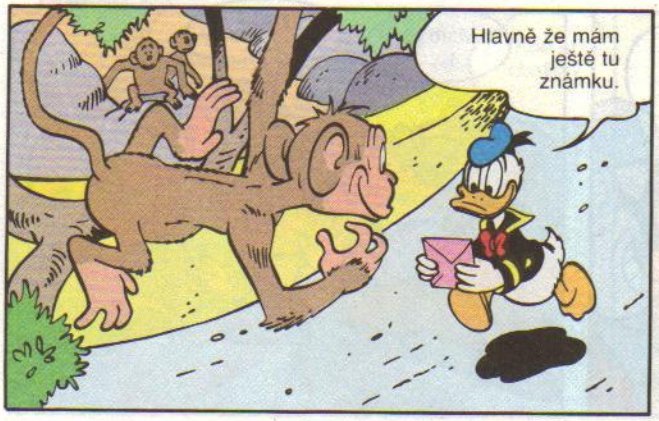
Nikdy!
BRINK!

Kruci! Zase nám upláchl.
Tohle ti nedarujem, kačere!

Vezmu to radši zkratkou přes ZOO.
ZOO KAČEROV
Však si to s tebou vyřídíme.

Tady máte dolar.
Ale vstup je jen 10 centů.
VSTUPNÉ 10 CENTŮ

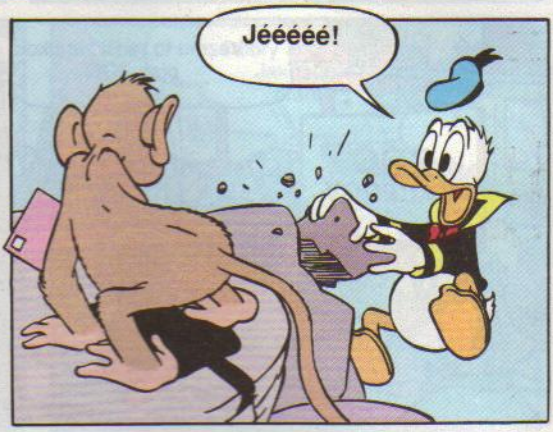
V tom případě ten kačer platil i za nás.
Ale . . .

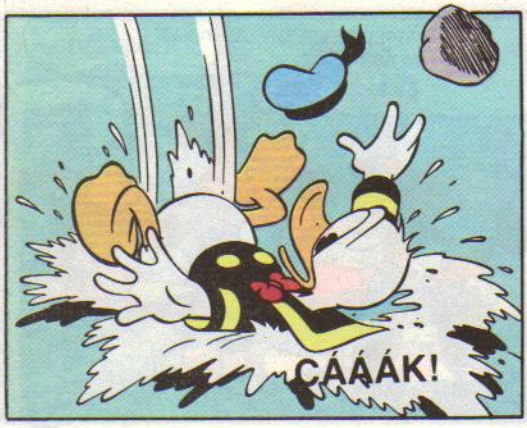

Hlavně že mám ještě tu známku.

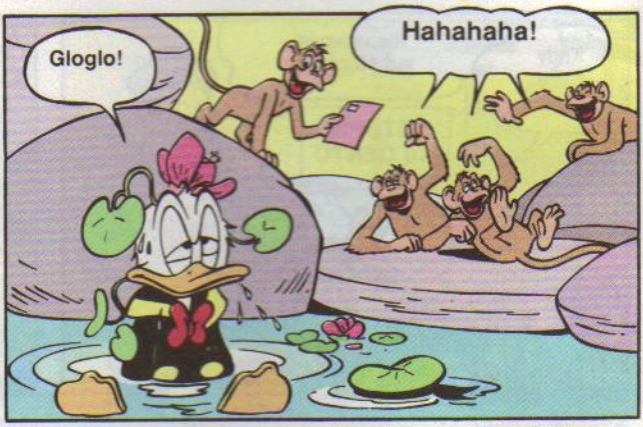
VŘÍSK!
COŽE?

Hahaha!
Vřísk!
Po všech těch potížích! Dej to sem, zlodějko!

Jen počkej, až tě dostanu, potvoro!

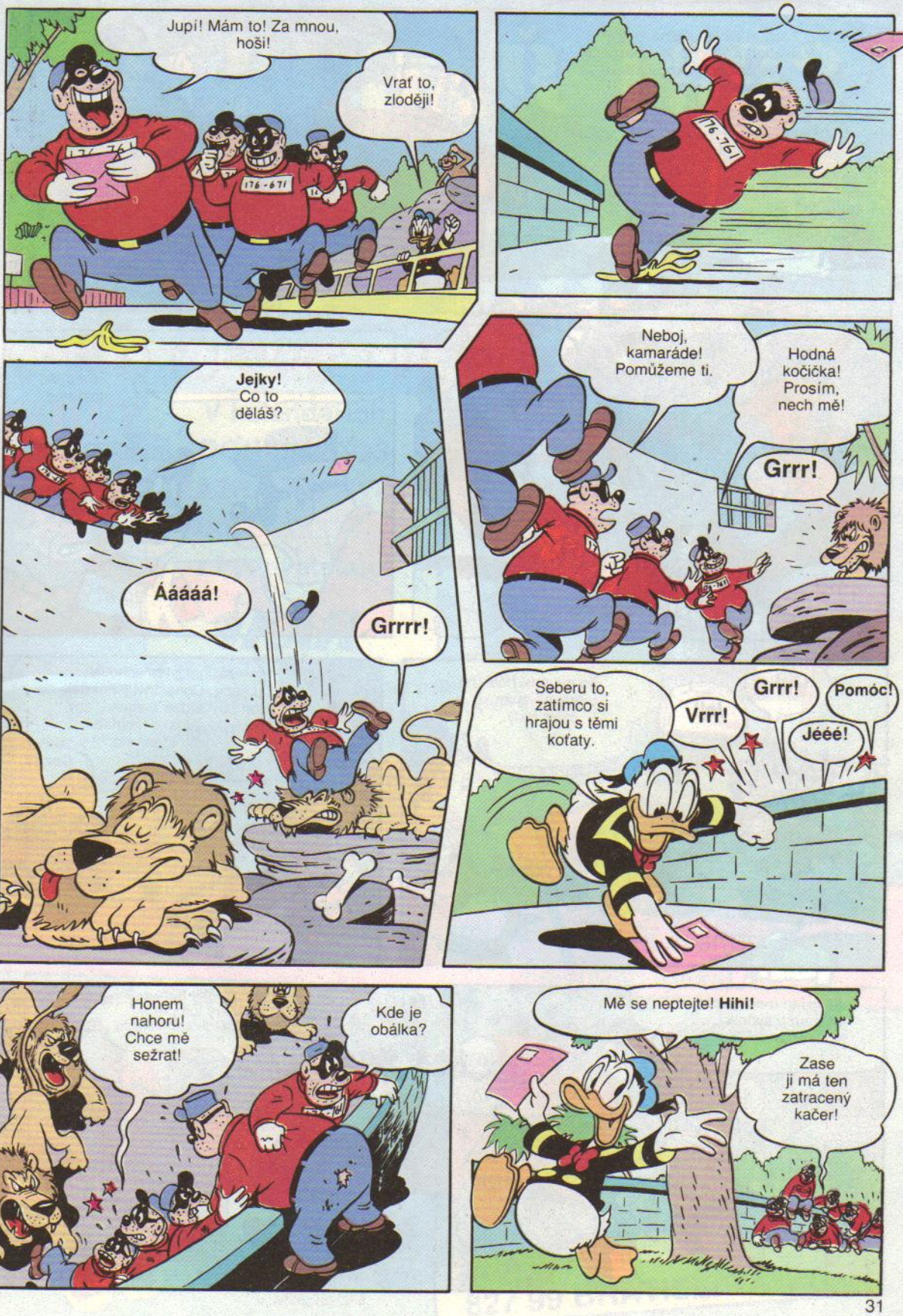

Jéééé!


CÁÁÁK!


Gloglo!
Hahahaha!

Haha!
Vřísk!
Podívej se za sebe!

Mám ji!
Vřísk!


Jupí! Mám to! Za mnou, hoši!
Vrať to, zloději!
176-671
176-761
Neboj, kamaráde! Pomůžeme ti.
Hodná kočička! Prosím, nech mě!
Grrr!
Jejky! Co to děláš?
Ááááá!
Grrrr!
Seberu to, zatímco si hrajou s těmi koťaty.
Vrrr!
Grrr!
Pomóc!
Jéééé!
Honem nahoru! Chce mě sežrat!
Kde je obálka?
Mě se neptejte! Hihi!
Zase ji má ten zatracený kačer!

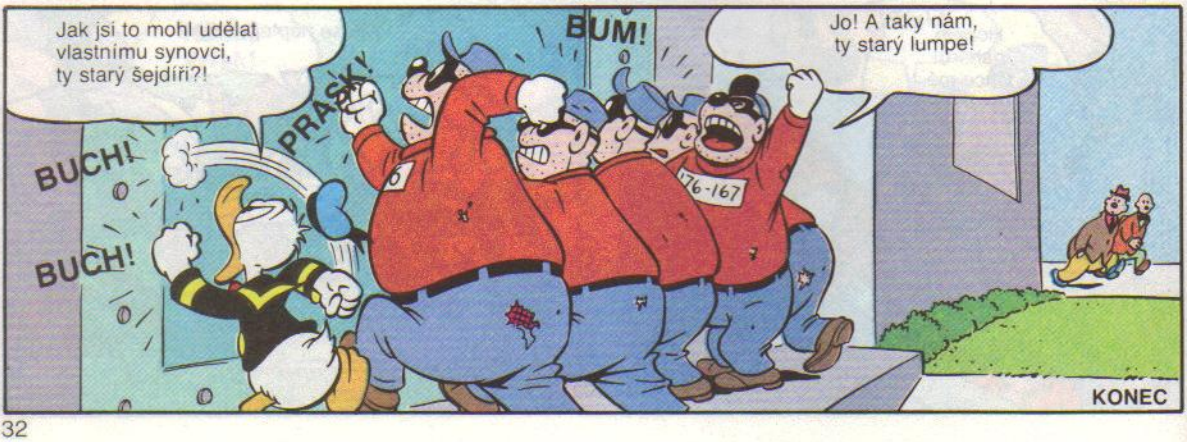
Tady je tvoje vzácná známka, strýčku! Konečně je v bezpečí. Ale dalo to pěknou fušku!

Ha! Mám ji!
Jau!

Propána! Známka se z obálky odlepila.
Né! Kde ji teď najdeme?
176-671

Oh!
Jej!
To nevadí, hoši. Tu pravou známku mám tady.

Originál jsem schoval u sebe. Donaldovi jsem dal jen obyčejnou známku, aby posloužil jako návnada. Vyšlo to skvěle.
Cože?


Jak jsi to mohl udělat vlastnímu synovci, ty starý šejdíři?!
BUCH!
BUCH!
PRÁSK!
BUM!
176-167
Jo! A taky nám, ty starý lumpe!
KONEC

KALENDÁŘ 1993

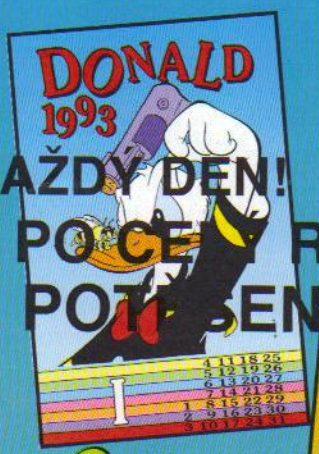
S KAMARÁDY!

JSME TU PRO TEBE!

JSME TU PRO TEBE KAŽDÝ DEN!

JSME TU PRO TEBE PO CELÝ ROK!

JSME TU PRO TVÉ POTĚŠENÍ!



KDE?

V kalendářích
DONALD 1993
ZÁZRAČNÝ SVĚT
WALTA DISNEYE
z vydavatelství
IKAR

A nejenže si nás můžeš koupit v nejbližším papírnictví, knihkupectví, novinovém stánku, ale můžeš nás i vyhrát!

10 kalendářů DONALD 1993
10 kalendářů ZÁZRAČNÝ SVĚT WALTA DISNEYE
čeká na své šťastné výherce!

Stačí, když napíšeš, se kterými postavičkami se chceš ve svém kalendáři setkat

Na korespondenční lístek se jménem, adresou a označením **KALENDÁŘ '93** napiš jednu z možností:

a) postavičky z comicsů Mickey Mouse a Duck Tales
b) postavičky z pohádek Walta Disneye

Odpověď pošli do 10. 10. 1992 na adresu:

Vydavatelství IKAR
p. p. 23
827 99 BRATISLAVA 27

Jména vylosovaných výherců uveřejníme v MM 12/92 a DT 12/92

© DISNEY

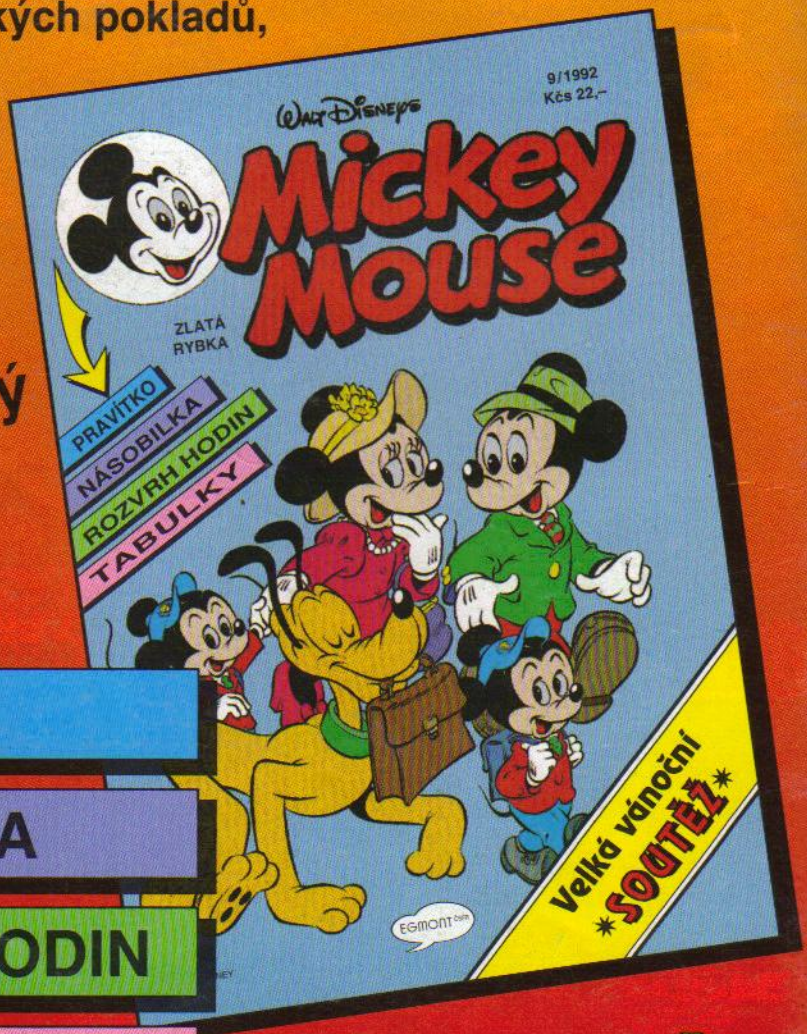
Kamarádi, pozor!

V zářijovém svazku comicsu MICKEY MOUSE končí

Velká vánoční SOUTĚŽ

Proto si ho v žádném případě nezapomeňte obstarat!

Kromě soutěže se v něm dočtete o neslýchaných krádežích antických pokladů, o tom, jak Zajíc ošidil medvěda a Donald přistihl lupiče...



A protože začíná nový školní rok, čekají vás

- PRAVÍTKO
- NÁSOBILKA
- ROZVRH HODIN
- TABULKY

NEZAPOMEŇ!

© DISNEY

ISBN 80-7134-235-1